

Facultad de Arquitectura y Arte	2
Facultad de Derecho	29
Facultad de Diseño	47
Facultad de Economía y Negocios	58
Facultad de Educación	74
Facultad de Odontología	81
Facultad de Psicología	103
Centro Desarrollo de la Docencia	106
Colección General	107

## Facultad de Arquitectura y Arte

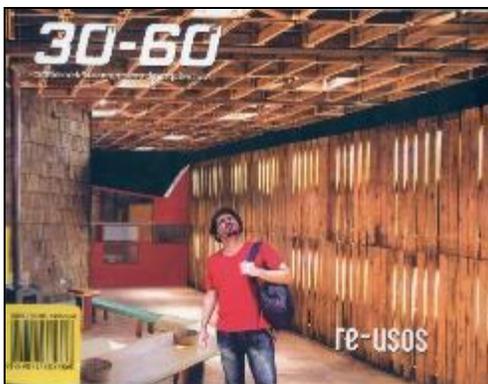
### Revistas

- **1:100 Selección de Obras.** Buenos Aires, 8(45), septiembre 2013



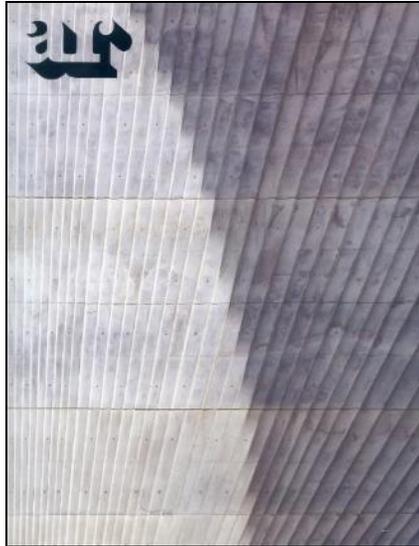
TRAYECTORIA	18
OPINIÓN	20
Arq. Gerardo Caballero	
CASA DE LADRILLOS	22
CRÍTICA	
Arq. Luis Muller	42
EDIFICIO GIRIBONE	46
ENTREVISTA	68
MOBILIARIO	74
Arq. Ricardo Blanco	
ANACRÓNICAS	76
Fracasos ejemplares en arquitectura	
CROQUIS	80
Arq. Javier Bossi	

- **30-60: Cuadernos latinoamericanos de arquitectura.** Buenos Aires, (38), 2013



- 02. Índice
- 04. Editorial
- 06. **Mariana Gatani**  
Córdoba, Argentina  
Reciclar / Reusar
- 14. **Commons studio bar. Brasil**  
AEP Arquitectura y Urbanismo –  
Alexandre Prisco y Nivaldo Andrade  
Por Marcela Coppari Peña
- 28. **Palafito sur. Chile**  
Eugenio Ortúzar y Tania Gebauer  
Por Paulina Jarpa García-Vinuesa
- 38. **Estudio Mike. Ecuador**  
Daniel Moreno Flores y Margarida Marques  
Por Cecilia Kesman
- 52. **Vivienda Wf. Paraguay**  
Grupo Culata Jovai  
Por Ida de los Ríos
- 62. **Min house. Argentina**  
Pop-Arq: Max Zolkwer  
Por Milagros Rochetti
- 76. **Entrevista a Juvenal Baracco**  
Lima, Perú  
Por Inés Moisset
- 87. Staff
- 88. Apuntes

- **Architectural Review.** London, 234(1401), noviembre 2013



- 13 **Editorial view**
- 14 **Overview**  
Adhocism at the LDF; Log magazine's 10th birthday;  
Zaha Hadid at the Serpentine Sackler Gallery
- 20 **Broader view**  
Recasting the vision of the architect as hero
- 23 **Viewfrom**  
Chingola, Zambia
- 25 **Viewpoints**  
Peter Cook
- 26 **Your views**
- 28 **Tadao Ando**  
University of Monterrey, Mexico
- 42 **DMA**  
Stock exchange, Shenzhen, China
- 54 **Mecanoo Architects**  
Birmingham City Library, Birmingham, UK
- 66 **Jakob + MacFarlane**  
FRAC Centre, Orléans, France
- 76 **Shigeru Ban Architects**  
Cardboard Cathedral, Christchurch, New Zealand

- 83     **Reviews**  
Matisse in Vence; a sustainable future; architects in love; Corb the secret photographer;  
Brutalism; modern women in design
  
- 90     **Pedagogy**  
Kigali Institute of Science and Technology, Kigali, Rwanda
  
- 92     **Reputations**  
Alvaro Siza
  
- 98     **Folio**  
'Cloud Irons' by El Lissitzky

- **Arquitectura Viva.** Madrid, (156), octubre 2013



**156. 10/13 Industrialización**

**Construcción en serie.** Superada la vieja oposición entre la prefabricación de componentes y la seriación completa, el debate actual sobre la industria se centra en los modos de integrar orgánicamente el diseño y la producción.

**De Andalucía a la Antártida.** Lejos de adoptar un canon hegemónico, hoy los modos de industrializar son diversos, incluso híbridos. Aquí presentamos seis ejemplos en geografías variadas - dos en España; dos en Suiza; uno en los Países Bajos, y, finalmente, un caso extremo en la Antártida- que recogen otras tantas maneras de vincular la fábrica con la obra. El primero de ellos, la nueva Terminal de Cruceros de Sevilla, ha sido proyectada por los estudios locales Hombre de Piedra y Buró 4, y es un inteligente proyecto de reutilización de contenedores de transporte. El segundo, un riguroso colegio en Castelldefels por Pich-Aguilera, pertenece a la categoría de edificios con pórticos de hormigón armado prefabricado. El tercero de los estudios de caso -unas oficinas zúricas proyectadas por Shigeru Ban- demuestra que la madera tratada también puede ser objeto de industrialización; al igual que la cerámica, aparejada en los grandes bastidores de la fachada del cuarto ejemplo presentado, una clínica geriátrica construida por Huggenbergerfries Architekten en una pequeña localidad suiza. La nómina no estaría completa sin las estructuras modulares y la prefabricación integral: las primeras se han aplicado en una residencia de estudiantes Mecanoo ha levantado en su propia Ciudad, Delft; la segunda, en el extraordinario proyecto para la estación antártica Halley VI, de los británicos Hugh Broughton Architects.

- 7       Ramón Arauja  
Cadenas de montaje  
Los retos de la industrialización

- 18      Contenedores reciclados  
Hombre de Piedra / Buró 4  
Terminal de cruceros, Sevilla
  
- 24      Hormigón seriado  
Pich-Aguilera  
Colegio, Castelldefels
  
- 30      Madera industrial  
Shigeru Ban  
Sede de Tamedia, Zúrich
  
- 36      Componentes de fachada  
Huggenbergerfries Architekten  
Clínica geriátrica, Pfäfers
  
- 42      Estructuras modulares  
Mecanoo  
Residencia de estudiantes, Delft
  
- 48      Prefabricación integral  
Hugh Broughton Architects  
Estación Halley VI, Antártida

Arte / Cultura

**España: patrimonio y urbanismo.** Mientras que el artículo de Antonio Almagro desvela cómo, en ocasiones, la restauración no pone en valor el patrimonio, sino que es una coartada para someterlo al dictado del arquitecto, el de León Krier, que acaba de publicar en castellano *La arquitectura de la comunidad*, reflexiona irónicamente sobre los excesos del desarrollo urbanístico en España.

**El lujo de los raros.** Luis Fernández-Galiano reseña cuatro libros publicados a lo largo de los últimos diez años por un arquitecto erudito y excéntrico, el profesor sevillano Joaquín Parra Bañón. La sección incluye además una importante monografía de MVRDV y dos ensayos dedicados, respectivamente, a la historia de la perspectiva lineal y a la relación entre arquitectura y neurociencia.

- 55      Antonio Almagro  
A vueltas con el patrimonio  
Sobre la restauración en España
- 60      León Krier  
Manual del alcalde moderno  
Los dislates del crecimiento
  
- 64      Historietas de Focha  
'Serial Bubblers'
- 65      Libros  
Joaquín Parra Bañón  
Monografías  
Ensayos

Técnica / Construcción

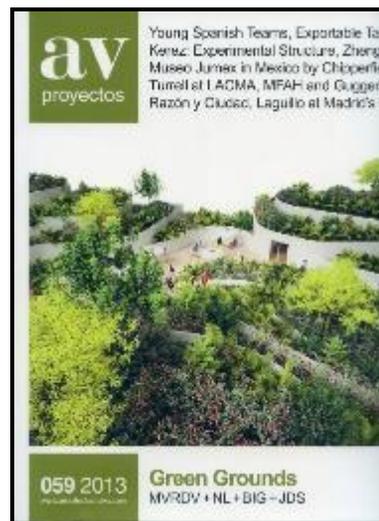
**Innovación en detalle.** Situada a las afueras de Madrid, la nueva sede del Banco Popular proyectada por Arquitectos Ayala esconde su modulación rigurosa bajo una plástica celosía de piezas cerámicas. Al análisis de esta

obra sigue un artículo sobre el 'ilusionismo estructural', es decir, los recursos que emplean arquitectos e ingenieros para simular inmaterialidad en los edificios. La sección continúa con un dossier de refugios y casas industrializadas, que comienza con el módulo de Ikea para situaciones de emergencia y se completa con tres prototipos españoles: la Casa en El Espinar de Miguel de Guzmán y Veidimanna Protum; la Prefab Home, de Adhoc, y las M02HPS Units de Juan Marco y Carlos Barberá.

**Para terminar**, Luis Fernández-Galiano da cuenta de cómo la gestión de lo público estriba en un difícil equilibrio entre la transparencia y la opacidad.

- 72 Arquitectos Ayala  
Sede del Banco Popular, Madrid
- 82 Alejandro Bernabeu  
Ilusionismo estructural
- 86 Innovación  
Industrialización, estudio de casos
  - El refugio de Ikea
  - Casa en El Espinar
  - Prefab Home

- **AV Proyectos.** Madrid, (59), septiembre-octubre 2013



- Green Grounds**, Dutch and Danish Sustainable Projects
  - 6 MVRDV  
Caen Peninsula Redevelopment (France)
  - 10 NL Architects  
Sanya Lake Park Supermarket, Hainan (China)
  - 14 BIG (Bjarke Ingels Group)  
Kullen Residential Complex, Stockholm (Sweden)
  - 18 JDS (Julien de Smedt)  
Premier Campus Office in Kagithane, Istanbul (Turkey)
- Exportable Talent**, Young Spanish Teams Abroad
  - 24 BAT/HUT!  
360 Public Housing Units, St Helena Island (British Overseas Territories)
  - 28 Ecosistema Urbano

- 32 Pre-school at Malaguzzi Center, Reggio Emilia (Italy)  
Eovaestudio/GmasP  
Public Library and City Hall, Katowice (Poland)
- 36 Llatas I Rojas  
Recovery of the Historic Quarter, Ayacucho (Perú)
- 40 PKMN  
SixtyNine Seventy Competition, Salt Lake City (USA)

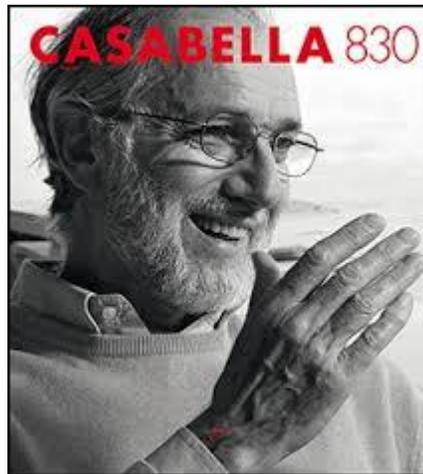
- 46 **High-rise in Zhengzhou**, a Structural Experiment  
Christian Kerez  
Zhengzhou (China)

- 56 **Museo Jumex**, in Detail  
David Chipperfield / TAAU Mexico City (Mexico)

- 70 **James Turrell**, Atmospheres of Light  
Three exhibitions  
Los Angeles, Houston, New York (USA)

- 76 **Manolo Laguillo**, Photographer of the City  
'Razón y Ciudad'  
Museo ICO, Madrid (Spain)

- **Casabella**. Milano, 77(830), octubre 2013



4-5 Editoriale

6-13 La città che cresce

6

**FOSTER + PARTNERS**

**NORMAN FOSTER, DAVID NELSON, SPENCEER DE GREY, NIGEL DANCEY**

The Bow, EnCana e Cenovus Headquarters, Calgary, Canada

7

Norman Foster: The Bow, la struttura come rivestimento  
Matteo Vercelloni

18-67 Architettura “e” restauro?

**18**

Scienziati del restauro e architetti felici  
Francesco Dal Co

**19**

Architettura “e” restauro?

**20**

**HANS-JÖRG RUCH**

Conversione di un fienile in abitazione, Lain, Svizzera

**22**

L'intelligenza, la sobrietà e l'eleganza dei restauri di Hans-Jörg Ruch. Da un fienile una casa nei Grigioni  
Jean-Marie Martin

**36**

**WITHERFORD WATSON MANN ARCHITECTS (WWM)**

Astley Castle, Warwickshire, Regno Unito

**37**

Un malinconico acquerello: il recupero di un castello inglese  
Nicola Braghieri

**44**

**GONÇALO BYRNE**

Riqualificazione e consolidamento del Castello di Troncoso, Guarda, Portogallo

**45**

Il nuovo si prende cura dell'antico. Gonçalo Byrne e il Castello di Troncoso  
Giovanna Crespi

**52**

**LUIS CASTILLO VILLEGAS, MERCEDES MIRA VARELA**

Recupero e valorizzazione dei forni di calcinazione a Lucainena de las Torres, Almería, Spagna

**53**

Progettare la vita delle rovine.  
Un'opera di Castillo Miras  
Giovanna Crespi

**60**

**GRIMSHAW ARCHITECTS, VINCENT CHANG**

Museo del Acero Horno3, Monterrey, Messico

**61**

Dopo l'industria lo spettacolo. Il recupero di una vecchia acciaieria in Messico  
Matteo Vercelloni

68-81 Piccoli teatri

**68**

**HAWORTH TOMPKINS ARCHITECTS**

“The Shed”, sala teatrale temporanea per il National Theatre, South Bank, Londra, Regno Unito

**69**

The Shed: un teatro come una installazione

Marco Biagi

**76**

**RYO ABE**

Shima Kitchen, Teshima, Giappone

**77**

Leggerezza giapponese. Un palcoscenico all'aperto di Ryo Abe

Francesca Chiorino

82-91 Una trave come casa

**82**

**JOÃO PAULO LOUREIRO**

Casa per due famiglie, Monção, Viana do Castelo, Portogallo

**84**

João Paulo Loureiro. Casa per due famiglie a Monção

Marco Mulazzani

92-97 Biblioteca

**92**

Recensioni

**94**

Che differenza ci può essere tra un progetto di restauro e un progetto di architettura?

Les leçons du Thoronet secondo Eduardo Souto de Moura

Francesco Dal Co

98-101 English texts

**98**

English Texts

- **Casas Internacional.** Buenos Aires, (144), septiembre 2013



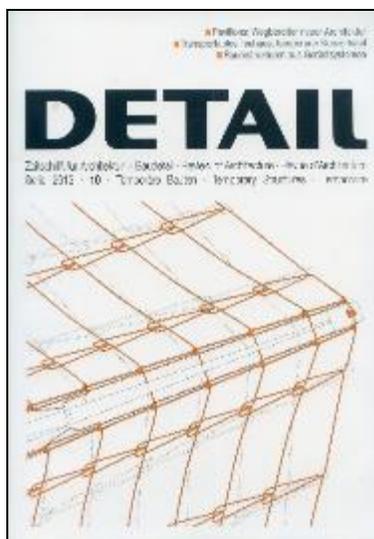
- 6      Introducción / Introduction  
por / by Iván Henríquez (Arqydis)
- 8      Jones-Gloftelty Container house  
Ecosa Design Studio, LLC
- 14     Contenedores de esperanza / Containers of hope  
Benjamín García Saxe Architecture
- 20     Casa Oruga / Caterpillar house  
Sebastián Irrarrázaval Delpiano
- 26     Casa Menta / Mint house  
James & Mau Arquitectura
- 32     Casa Tarifa / Tarifa house  
James & Mau Arquitectura
- 38     Quik House  
Adam Kalkin
- 44     Casa Kalkin / Kalkin house  
Adam Kalkin + Co
- 50     Casa Boton Pulsador / Push Button house  
Adam Kalkin + Co
- 56     Six Oaks  
Modulus
- 62     MDU (Mobile Dwelling Unit)  
Lot-Ek, Ada Tolla + Giuseppe Lignano
- 66     Casa Liray / Liray house  
Ruben Rivera Peede

- **D+A Magazine.** Santiago, 6(35), septiembre-octubre 2013



ALCALDE RAÚL TORREALBA LA SUSTENTABILIDAD ES UN TEMA DE CONVICCIÓN	39
BERND HALLER ESTAMOS ESPERANDO “LA DISCUSIÓN” PARA CREAR LA DEMANDA	43
ESPECIAL EXPO URBANA	45
SAUERBRUCH HUTTON	74
EDIFICIO TRANSOCEANICA 2	82
CONCURSO DE ARQUITECTURA ELECTROLUX	84

- **Detail.** München, (10), octubre 2013



**Diskussion • discussion**

1058 Editorial  
Christian Schittich

1060 Der Pavillon und die erweiterten Möglichkeiten von Architektur  
Barry Bergdoll

**Berichte • reports**

1074 Minimalismus mit Patina - die Noorderparkbar in Amsterdam  
Anneke Bokern

1076 Bücher, Ausstellungen, Online

**Dokumentation • documentation**

1086 Faltbarer Teepavillon  
Kazuhiro Yajima, Yoshikawa

1088 Dorfplatzüberdachung in Avenches  
Furrer Jud Architekten, Zürich

1092 Notunterkünfte in Iwaki  
Kunihiro Ando + Satoyama Architecture Laboratory, Tsukuba

1095 Transformation eines Hochschulpavillons in Los Angeles  
Oyler Wu Collaborative, Los Angeles

1100 Strandhütte auf Kufen in Whangapoua Beach  
Crosson Clarke Carnachan Architects, Auckland

1104 Pavillon in Münster  
Modulor beat ambitious urbanists & planners, Münster

1108 Konzertsaal in L'Aquila  
Renzo Piano Building Workshop, Paris, und Atelier Traldi, Mailand

1114 Horsaalgebäude in Garching  
Deubzer König + Rimmel Architekten, München

1120 Theater in London  
Haworth Tompkins, London

**Technik • technology**

1128 Wiederkehr des Elementierten - die Adaption von Modulgerüsten als Gebäudeträgerwerk  
Thorsten Helbig, Hauke Jungjohann, Matthias Oppe

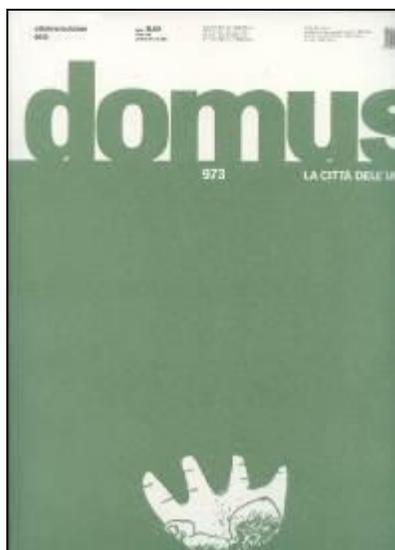
1136 Mobile Überdachung der Felsenreitschule in Salzburg  
Gerhard Sailer, Heinz Lang

**Produkte • products**

1144 Office

- 1150 Fassaden - Sonnenschutz, Glas, Fenster
- 1164 TGA, FM - Elektrotechnik, Gebäudemanagement
- 1168 Digitale Planungs- und Bauprozessa
- 1174 Objekt-Produkt
- 1176 DETAIL research
- 1180 Architektur im Dialog
- 1183 Serviceteil
- 1192 Inhalt Produktinformation / Anzeigenverzeichnis
- 1193 Projektbeteiligte/Hersteller / Ausführende Firmen
- 1196 Vorschau
- 1197 Impressum, Fotonachweis

- **Domus.** Milano, (973), octubre 2013



**Autore / Author**

**Title**

Nicola Di Battista

Editorial  
Action in defence of humanity

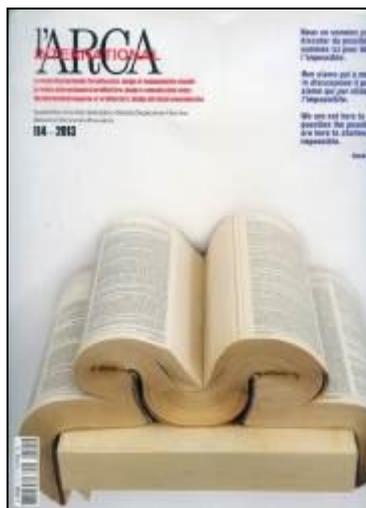
Damien Hirst  
Dominique Perrault  
Josep Lluís Mateo  
Yann Fabés  
Angela Vettese  
Manolo De Giorgi  
Christian Sumi

**Confetti**  
1 Spot Paintings  
2 Enduring architecture  
4 Teaching design  
8 ESAD Saint-Étienne  
13 Fausto Melotti and The Seven Sages  
18 Corridors  
23 Giulio Minoletti:  
From the archives to the project  
26 Bellante  
30 The Montalbano landscape  
34 A way of working  
40 Desk accessories  
44 Time and matter

Enzo Cucchi  
Alberto Sironi  
Ettore Spalletti  
Sam Hecht, Kim Colin  
Manuel Aires Mateus  
Francisco Aires Mateus

Angela Maiello	48	Coca-Cola: the red wall of Berlin
Norman Foster	51	<b>Projects</b>
Florian Beigel	66	Redevelopment of the Old Port in Marseille
Philip Christou	82	An art of living
Diener & Diener	72	The Benedictine Einsiedeln Monastery
Architekten		Etar de Alcántara
Eduardo Souto de Moura	84	House in Ponte de Lima 3
Antonio Citterio,	96	Living today
Patricia Vlel		
Jacques Sbriglio	106	Le Corbusier is black in Marseille
Centro studi	118	<b>Rassegna</b>
		Finishes
Alvaro Siza Vieira	138	<b>Feedback</b>
		Álvaro Siza's Porto
Pietro Montani	141	<b>Elzeviro</b>
		Designing the human city
	144	Contributors

- **L'Arca, International.** Milano, (05), especial oct 2013



**01**  
**EDITORIALE / EDITORIAL / EDITOR'S TEXT**  
**Recuperiamo il futuro**  
**Regagnons notre future**  
**Let's reclaim our future**  
 Cesare M. Casati

**02**  
**MONITOR**  
 Michele Bazan Giordano

**06**

**DOMANI É IERI  
DEMAIN C'EST HIER  
TOMORROW IS YESTERDAY**

**12**

**CASO STUDIO / CAS D'ETUDE / CASE STUDY  
Campus Luigi Einaudi, Turin, Italy  
AA.VV.  
Joseph di Pasquale**

**22**

**PROJECTS**

**24**

**MuCEM, Marseille, France  
Rudy Ricciotti**

**32**

**Pount Chaban-Delmas, Bordeaux, France  
Lavigne Cheron Architectes**

**38**

**Health Faculty of San Jorge University  
Villanueva De Gállego [Zaragoza], Spain  
Taller Básico de Arquitectura**

**46**

**BioMuseo Puerto de Vida  
Panama City, Panamá  
Gehry Partners**

**52**

**The Bow, EnCana and Cenovus HQ  
Calgary, Canada  
Foster+Partners**

**60**

**SHORT  
Velo Towers  
Seoul, South Korea – Asympote Architecture**

**Janus**

Rapperswil-Jona, Switzerland: mlzd architectss

**Cité des Arts et de la Culture**

Besançon, France – Kengo Kuma & Associates

**Lascaux IV Cave Painting Center**

Montignac, France  
AnØhetta + Duncan Lewis, Casson Mann

**Preace Pavilion**

Museum Gardens, Bethnal Green, London, UK  
Atelier Zündel Cristea

**Soumaya Museum**

Mexico City, Mexico  
Fernando Romero EnterprisE

**66**

**PROVA D' AUTORE / PREUVE D'AUTEUR/ AUTHOR'S ESSAY**

Speedism

**76**

**CRONACHE DELLA CITA'  
CHRONIQUES DE LA VILLE  
CITY CHRONICLE**

**Asian Cairnsm Shenzen, China**  
Vincent Callebaut Architectures

**Big Metropolis: São Paulo**

METRO: Martin Corullon, Gustavo Cedroni, Anna Ferrari

**84**

**ARTS**

**Profondo digitale  
Profond numérique  
Digital Deepness  
Maurizio Vitta**

**94**

**ARTS**

**La rivoluzione della 55. Biennale di Venezia  
La révolution de la 55. Biennale de Venise  
The Revolution of the 55. Venice Art Biennial**  
Carmelo Strano

**96**

**DESIGN COMPILATION**

Carbono / Carbone/ Carbon

**100**

**AGENDA**

**100**

**L'APPART'HÔTEL DE DEMAIN**

Concours d'idées / Concorso di idea / Ideas competition

## Facultad de Comunicaciones

### Libros

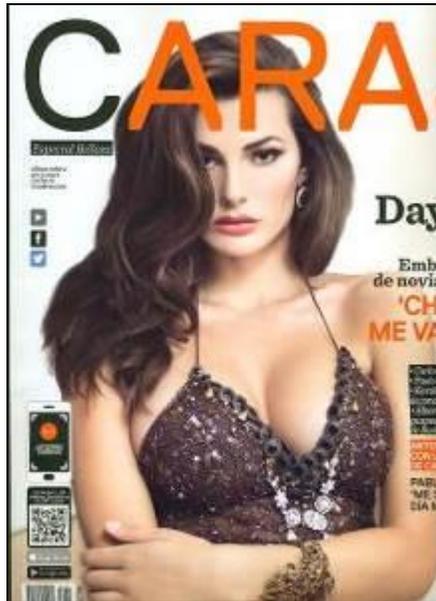
- **El viaje del escritor : las estructuras míticas para escritores, guionistas, dramaturgos y novelistas.** Vogler, Christopher. Barcelona : Robinbooks, 2002. 364 p.
- **¡Será mejor que lo cuentes! : los relatos como herramientas de comunicación.** Núñez, Antonio. Barcelona : Empresa Activa, 2007. 217 p.
- **Tu cariño se me va : la batalla por los votantes del nuevo Chile.** Matamala, Daniel. Santiago : GRUPO Z, 2013. 262 p.

La primera elección presidencial con voto voluntario es también la más ideológica desde el regreso de la democracia. En su libro *Tu cariño se me va: La batalla por los votantes del nuevo Chile*, Daniel Matamala investiga los efectos del fin del voto obligatorio y la modernización de la sociedad, "un terremoto con el potencial de invertir la relación de poder entre la elite y los ciudadanos".



## Revistas

- **Caras.** Santiago, 26(667), octubre 2013



- **Caras.** Santiago, 26(668), noviembre 2013



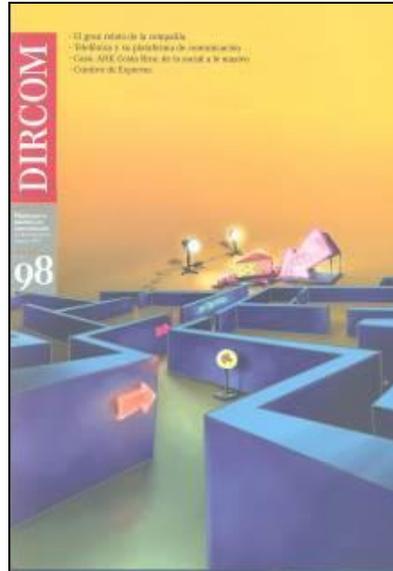
- **Cosas.** Santiago, 38(966), octubre 2013



- **Cosas.** Santiago, 38(967), octubre 2013



- **Dircom.** Buenos Aires, (98), marzo 2013



- **Dircom.** Buenos Aires, (99), junio 2013



**ACI: Auditar la comunicación interna**

Martín González Frigoli (Ar)

El diagnóstico se transforma en una de las instancias más importantes del proceso de comunicación interna para saber cómo abordar una estrategia adecuada. La Auditoría periódica en comunicación interna, es una herramienta clave a la hora de gestionarla.

11

**Auditoría de Imagen y Comunicación en Medios Digitales**

Juan Pablo del Alcazar Ponce (Ec)  
Gestión de imagen digital. Cómo obtener un diagnóstico confiable sobre el estado de la imagen y la reputación online que sirva de base para poder intervenirlas eficiente y eficazmente. Llegar al público objetivo con la mejor impresión posible. 30

**MERCO México 2013**

Octavio Islas y Amaia Arribas (Mx)  
La reputación y la imagen, los intangibles más valiosos de la organización. Un recorrido por definiciones y conceptualización de reconocidos expertos y la aplicación del Monitor Empresarial de Reputación Corporativa, de Villafañe & Asociados, en México. Un análisis de los autores sobre los resultados obtenidos. 37

**Reputación Corporativa en Argentina**

Claudia Nicolini (Ar)  
El Director del Reputation Institute de Argentina explica cuáles son las claves para medir la reputación corporativa. Cuáles son los 6 errores típicos que se cometen en la métrica. Qué momento está pasando la reputación en la República Argentina. 54

**Sin Escucha Corporativa no hay gestión de Comunicaciones**

Gustavo Pernaletto (Ve) 6

**Auditoría de comunicación, herramienta integral para el fortalecimiento de la organización**

Juan Felipe Rengifo (Co) 9

**Transmedia. La comunicación sin fronteras**

Diálogo: Carlos Scolari (Ar) 13

**El reto de comunicar**

Hugo Moreno (Mx) 19

**Comunicación Social: Inclusión / Exclusión, Un enfoque luhmaniano**

Pedro Escobar Pizarro (Ch) 20

**Hacer mensurable la gestión de la comunicación**

Bettina Llapur (Ar) 22

**Responsabilidad Social Empresarial, Cultura y Conflicto**

Ximena C. Benavides Ibarra (Co) 24

**Gestión y Comunicación Sustentables de la Cadena de Valor**

Fernando Passarelli (Ar) 26

**Todavía faltan cinco para el peso**

Luis O. Ibarra García (Ar) 29

**Validaciones desde el DirCom**

Seber Ugarte Calleja (Ec) 32

**Comunicando a través del Protocolo**

Alicia del Carril (Ar) 42

**Asesoría Solidaria de Comunicación**

Yamila Inés Vera (Ar) 46

<b>La oportunidad de los artistas emergentes. Itaú Cultural, un caso modelo</b> Florencia Rapisardi (Ar)	50
<b>¿Las Ciencias Sociales necesitan investigación?</b> Vanessa Lam Palacios (Ec)	57
<b>IV Cumbre Mundial de Comunicación Política</b>	60

- **Muy Interesante.** Santiago, 30(27-11), noviembre 2013



- **Nos.** Concepción, 17(216), octubre 2013



**12 LAGUNAS URBANAS DEL GRAN CONCEPCIÓN  
PATRIMONIO HISTÓRICO Y NATURAL**

Concepción tiene cinco espejos de agua que cobijan historias y leyendas, y que además de ser espacios de esparcimiento, reúnen a la más variada flora y fauna en su entorno. Un patrimonio hídrico único para el centro urbano y del que pueden jactarse los penquistas, pero que de no preservarlo a tiempo-con los debidos cuidados que requieren estos cuerpos de agua-se corren serios riesgos, inclusive su total desaparición, como ya sucedió con las lagunas de Los Negros y Gavilán.

**32 EL PLEBISCITO EN CONCEPCIÓN UNA HISTORIA PARA NO OLVIDAR**

Un cuarto de siglo después de aquel 5 de octubre de 1988, algunos de sus protagonistas revelan episodios de lo que fue el SI y el NO y de cómo, con astucia, dedicación y trabajo –aunque no con menos temor-lograron el triunfo de esta última fuerza en el camino a la democracias. “Hemos sido un pueblo valiente y prudente”, resume Martita Worner, gran defensora de los derechos humanos, en tanto que el ex asesor jurídico de la intendencia, Jorge Menchaca, exige que la historia se escriba como fue y no como pretende la Izquierda.

**54 SILVIA SELOWSKY, LA AUTORA DE EL ORACULO DE LAS DIOSAS**

Ellas comenzaron hace un cuarto de siglo a ser las protagonistas. Tomaron conciencia de su rol, de su aporte y reclaman lo que históricamente estuvo en manos de los hombres. El poder femenino va mucho más allá de los cargos y eso es lo que quiere mostrar esta periodista, psicóloga y experta en tarot, en su libro, en sus charlas y en sus sesiones. Viene pronto a Concepción para sembrar en las personas la idea de descubrir sus mundos internos, el saber escucharse y lograr la paz. Esa es la esencia de la nueva era.

**72 TRAS LAS REJAS LA VIDA SIGUE**

En el difícil e intrincado proceso de reinserción, tres mujeres que cumplen condena en el Manzano entregaron a NOS sus testimonios. Sus historias de vida, de esfuerzo y perseverancia, invitan a la reflexión incluso de sus custodias que no erraron en su decisión de convertirse en gendarmes.

- **Paula.** Santiago, (1133), octubre 2013



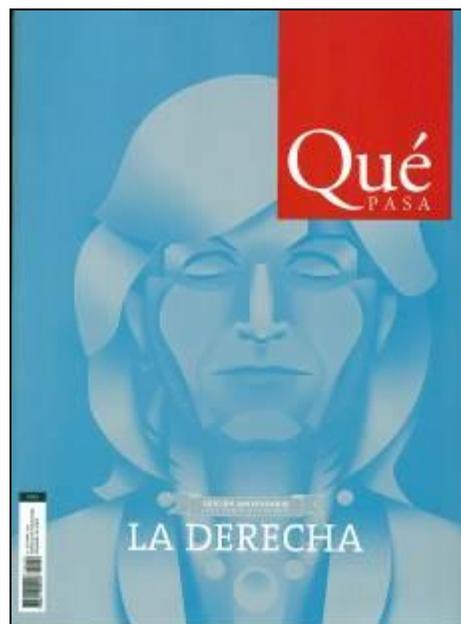
- **Paula.** Santiago, (1134), noviembre 2013



- **Paula.** Santiago, (1135), noviembre 2013



- **Qué Pasa.** Santiago, (2220), octubre 2013



- **Qué Pasa.** Santiago, (2221), noviembre 2013



- **Qué Pasa.** Santiago, (2222), noviembre 2013



- **Qué Pasa.** Santiago, (2223), noviembre 2013



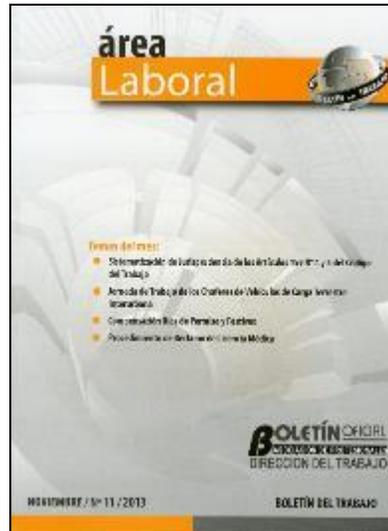
- **Qué Pasa.** Santiago, (2224), noviembre 2013



## Facultad de Derecho

### Revistas

- **Boletín del Trabajo Laboral.** Santiago, (11), noviembre 2013



<b>Staff</b>	3
<b>Índice General</b>	5
<b>Editorial</b>	
"Mesura Ante La Adversidad"	7
<b>Tema Central</b>	
"Sistematización de Jurisprudencia de los Artículo 159 N° 4 Y 5 del Código del Trabajo"	9
<b>Fredy Cea Muena</b> Asesor Laboral	
<b>Tema de Interés</b>	
"Jornada de Trabajo de los Choferes de Vehículos de Carga Terrestre Interurbana"	31
<b>Robinson Zepeda Gómez</b> Asesor Laboral	
<b>Cuestionario Laboral</b>	
"Compensación Días de Permiso y Festivos"	55
<b>José González Marin</b> Asesor Laboral	
<b>Cuestionario Previsional</b>	
"Procedimiento de Reclamo de Licencia Médica"	59
<b>Jocelyn Aros Hernández</b> Asesora Laboral	

**Leyes y Decretos**

Ley N° 20.692, Diario Oficial 09.10.2013	63
Decreto N° 97, Diario Oficial 09.10.2013	63
Ley N° 20.691, Diario Oficial 14.10.2013	64
Ley N° 20.702, Diario Oficial 15.10.2013	64

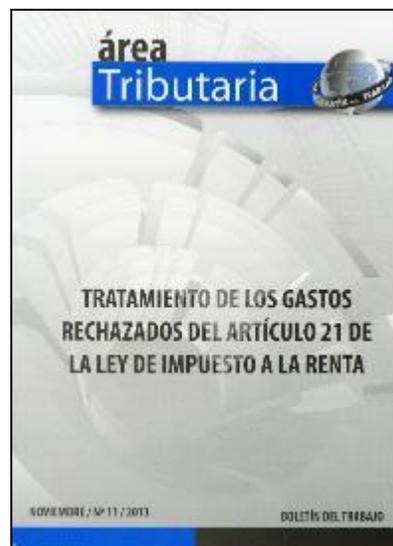
**Selección de Dictámenes de la Contraloría General de la República**

Dictámenes de la Contraloría General de la República del mes de Septiembre del 2013	65
---	----

**Selección de Dictámenes de la Dirección del Trabajo**

Dictámenes de la Dirección del Trabajo del mes de Septiembre y Octubre del 2013	67
---	----

- **Boletín del Trabajo Tributario.** Santiago, (11), noviembre 2013



ÍNDICE	5
EDITORIAL	7
Tratamiento de los gastos rechazados del Artículo 21 de la Ley de Impuesto a la Renta	9
Efectos del Impuesto de Primera Categoría en el FUT, Renta Líquida Imponible e Impuesto Global Complementario o Adicional según corresponda, de acuerdo al Ley N° 20.630 y Circular 45 del año 2013	14
Efectos del Impuesto Territorial utilizado como crédito contra el Impuesto de Primera Categoría en el FUT, Renta Líquida Imponible e Impuesto Global Complementario o Adicional según corresponda, de acuerdo a Ley N° 20.630 y circular 45 del año 2013	16
Efectos de los gastos anticipados pagados que corresponder a ejercicios tributarios siguientes en el FUT, Renta Líquida Imponible e Impuesto Global Complementario o adicional según corresponda, de acuerdo a Ley N° 20.630 Y Circular 45 del año 2013	23
Efectos de los intereses, reajustes y multas pagados al fisco, municipalidades y a organismos o instituciones públicas creadas por Ley en el FUT, Renta Líquida imponible e Impuesto Global Complementario o adicional según corresponda, de acuerdo a Ley N° 20.630 y circular 43 del año 2013	26
Efectos que tendrán en el FUT, Renta Líquida Imponible	

e Impuesto Global Complementario o adicional según corresponda, de acuerdo a Ley N° 20.630 y circular 45 del año 2013 sobre los pagos a que se refiere el artículo 31 N° 12	28
Tratamiento de los gastos rechazados no atribuibles afectos al nuevo artículo (en base a lo señalado por la circular N° 45 de 2013)	21 30
Tratamiento de los gastos rechazados atribuibles afectos al nuevo artículo 21 (en base a lo señalado por la circular N° 45 de 2013)	32
Texto circular N° 45 de 2013	35

• **Boletín Educacional.** Santiago, (11), noviembre 2013



STAFF	4
EDITORIAL	7
<b>TEMA CENTRAL</b>	
<b>EL SOSTENEDOR DE ESTABLECIMIENTO EDUCACIONAL Y EL ADMINISTRADOR PROVISIONAL</b>	
<b>(DFL W 2/98; D. F. L. N° 2/10 LGE Y Art no derogados de la LOCE; LEY' W 20.529/11, y LEY W 20.668 del 25/04/2013)</b>	
Introducción	9
El Sostenedor de Establecimiento Educativo	9
Administrador Provisional	15
<b>TEMA ESPECIAL</b>	
<b>RECONOCIMIENTO OFICIAL A ESTABLECIMIENTOS EDUCACIONALES</b>	

**(Artículo Basado en DFL W 2/10 LGE - LOCE; DFL W 2/98, y Decreto W 315/11, modificado por el Decreto W 115/12)**

Introducción 17

TÍTULO II Normas generales sobre educación parvularia, básica y media.  
(D F L N° 2/10 LGE-LOCE, Ley N° 20.370 LGE, D. 0.12.09.2009)  
Párrafo 3° 17

Decreto N° 315 (d o 29/06/11),  
Modificado por el Decreto N° 115 del 18/05/2012

Reglamenta requisitos de adquisición, mantención y pérdida del reconocimiento oficial del Estado a los establecimientos educacionales de educación parvularia, básica y media 22

- **Boletín Oficial S.I.I..** Santiago, (717), agosto 2013



**CONFERENCIA DE PRENSA Y COMUNICADOS**

**Más información para los contribuyentes 09**

**Director (S) del SII transparenta agendas, información y condonaciones 10**

Y está disponible para los contribuyentes 11  
**SII rediseña su sitio web**

Pretende hacer creer que es investigado por evasión de impuestos 12  
**SII advierte de falso correo electrónico**

**CIRCULARES**

**CIRCULAR N° 40 DE 27 DE AGOSTO DE 2013**  
TABLA DE CÁLCULOS DE REAJUSTES, INTERESES Y MULTAS SEPTIEMBRE

2013. Fuente: Subdirección de Fiscalización 13

**CIRCULAR N° 39 DE 13 DE AGOSTO DE 2013**

VALOR DE LA UNIDAD DE FOMENTO PARA LOS DÍAS COMPRENDIDOS ENTRE EL 10 DE AGOSTO DEL AÑO 2013 Y EL 9 DE SEPTIEMBRE DEL AÑO 2013.

Fuente: Oficina Gestión Normativa 16

**CIRCULAR N° 38 DE 09 DE AGOSTO DE 2013**

TABLA DEL IMPUESTO ÚNICO DE SEGUNDA CATEGORÍA Y DEL IMPUESTO GLOBAL COMPLEMENTARIO PARA EL MES DE SEPTIEMBRE DEL AÑO 2013 E INFORMACIÓN ADICIONAL RELACIONADA CON DICHS TRIBUTOS. Fuente:

Oficina de Gestión Normativa 17

**RESOLUCIONES**

**RESOLUCIÓN EXENTA SII N° 79 DE 30 DE AGOSTO DE 2013**

AUTORIZA COMO EMISORES DE DOCUMENTOS TRIBUTARIOS ELECTRÓNICOS Y BOLETAS ELECTRÓNICAS A CONTRIBUYENTES QUE SEÑALA. Fuente:

Departamento de Atención y Asistencia de Contribuyentes 21

**RESOLUCIÓN EXENTA SII N° 78, DE 23 DE AGOSTO DE 2013**

AUTORIZA A PROCEDER CONFORME AL MODELO DE OPERACIÓN DE CONTABILIDAD ELECTRÓNICA A CONTRIBUYENTES QUE SEÑALA. Fuente:

Departamento de Atención y Asistencia de Contribuyentes 27

**RESOLUCIÓN EXENTA SII N° 77 DE 20 DE AGOSTO DE 2013**

AUTORIZA COMO EMISORES DE DOCUMENTOS TRIBUTARIOS ELECTRÓNICOS Y BOLETAS ELECTRÓNICAS A CONTRIBUYENTES QUE SEÑALA. Fuente:

Departamento de Atención y Asistencia de Contribuyentes 31

**RESOLUCIÓN EXENTA SII N°76 DE 9 DE AGOSTO DE 2013**

TÉNGASE POR DESAFILIADOS DEL SISTEMA DE FACTURACIÓN ELECTRÓNICA A LOS CONTRIBUYENTES QUE SE INDICAN. Fuente: Departamento de Atención y

Asistencia de Contribuyentes 36

**RESOLUCIÓN EXENTA SII N°75, DE 9 DE AGOSTO DE 2013**

REORGANIZA LAS UNIDADES QUE CONFORMAN EL DEPARTAMENTO SUBDIRECCIÓN JURÍDICA Y ESTABLECE ÁMBITO DE COMPETENCIA. Fuente:

Departamento de Atención y Asistencia de Contribuyentes 39

**JURISPRUDENCIA ADMINISTRATIVA**

**RENTA - ACTUAL LEY SOBRE IMPUESTO A LA - ART. 18 TER, INCISO 3° (DEROGADO) – LEY N° 18.045, ART. 199 – CIRCULAR N° 7, DE 2002 – OFICIOS N°s. 2.731 Y 3.086, DE 2008 Y 3.249, DE 2009, (ORD. N° 1.696, DE 07.08.2013).**

Tratamiento tributario de la enajenación de acciones efectuada durante la vigencia del ex-artículo 18 ter, de la Ley sobre Impuesto a la Renta (LIR), de acuerdo con lo dispuesto en el inciso 3° de dicha disposición 49

**JURISPRUDENCIA JUDICIAL**

**RENTA – LEY SOBRE IMPUESTO A LA - ARTÍCULOS 17 N° 8 LETRA A) Y 18.** No se consideran habituales las inversiones en acciones de sociedades de complementación industrial de que trata el artículo 103 de la ley N° 13.305 y en acciones de sociedades cuyo capital pertenezca en un 50% o más a la empresa inversionista. CORTE SUPREMA – SEGUNDA SALA – 10.12.2012 – ROL N° 7794-10 53

**RENTA – LEY SOBRE IMPUESTO A LA – ARTÍCULO 31 INCISO PRIMERO Y EL 33 N° 1 LETRA G).** Para que un gasto puede ser calificado de necesario para producir la renta y pueda deducirse al fijar la base imponible de ese impuesto, debe reunir determinados requisitos, entre éstos, el contribuyente debe haber incurrido efectivamente en el gasto y éste deber ser acreditado en forma fehaciente ante el Servicio. CORTE SUPREMA – SEGUNDA SALA – 20.12.2012 – ROL N° 5201 - 11 61

**RENTA – LEY SOBRE IMPUESTO A LA – ARTÍCULOS 31 N° 3 Y 2° N° 1.** Cuando el impuesto es recuperado por una empresa que no lo soportó, mediante el respectivo reembolso, debe considerarse un ingreso constitutivo de renta que debe tributar en tal calidad, toda vez que se trata de un aumento de patrimonio. CORTE SUPREMA – SEGUNDA SALA – 17.12.2013 – ROL N° 5900-11 70

**CÓDIGO TRIBUTARIO - ARTÍCULO 200.** El servicio no está impedido de corregir las bases imponibles declaradas en ejercicios tributarios a cuyo respecto está prescrita la acción fiscal, con el solo objeto de liquidar y perseguir el pago de obligaciones tributarias no extinguidas por la prescripción. CORTE SUPREMA – TERCERA SALA – 09.11.2012 – ROL N° 2835-2010 76

**LEY N° 18.320.** Por tratarse de un caso de exclusión de los establecidos en el N° 3 del Artículo Único de la Ley N° 18.320, el Servicio se entiende facultado para examinar o verificar todos los períodos comprendidos dentro de los plazos de prescripción del artículo 200 del Código Tributario. CORTE SUPREMA – SEGUNDA SALA – 28.11.2012 – ROL N° 198-11 82

#### **PUBLICACIONES DIARIO OFICIAL**

Publicaciones de interés tributario aparecidas en el Diario Oficial durante el mes de junio de 2013 89

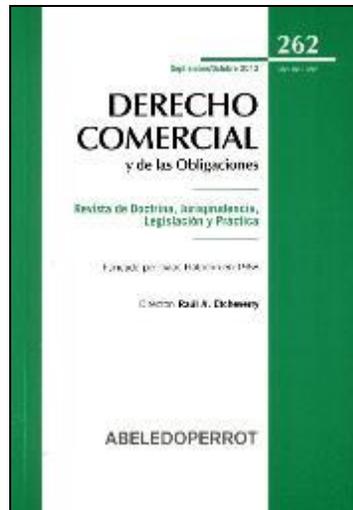
#### **CALENDARIO TRIBUTARIO**

IMPUESTOS A LA RENTA, VENTAS Y SERVICIOS, TIMBRES Y ESTAMPILLAS 99

UNIDAD TRIBUTARIA MENSUAL E ÍNDICES AL CONSUMIDOR 101

PORCENTAJES DE ACTUALIZACIÓN CORRECCIÓN MONETARIA 103

- **Derecho Comercial y de Las Obligaciones.** Buenos Aires, (262) septiembre-octubre 2013



**DOCTRINA**

La necesidad de un método de análisis del régimen falencial, por Luis Porcelli	333
Daños punitivos y responsabilidad personal de administradores societarios. ¿Pueden los consumidores accionar directamente contra los administradores de sociedades mercantiles?, por Eduardo F. Moro	351
Las entidades financieras y el gobierno corporativo, por Eduardo N. Farinati	395

**DERECHO EXTRANJERO**

Sobre las enseñanzas de Paolo Ferro-Luzzi, por Carlo Angelici	437
El Instituto Internacional para la Unificación del Derecho Privado – UNIDROIT, por María Cecilia Azar	443

**JURISPRUDENCIA ANOTADA**

<b>Sociedades (En general).</b> Sociedades irregulares y de hecho – Regularización – Continuidad de la personalidad jurídica – Teoría de la identidad – Contrato de suministro – Resolución por incumplimiento – Daños y perjuicios (C. Nac. Com., sala D, 7/5/2013)	451
Regularización y persona, por JOSÉ IGNACIO ROMERO	462
<b>Concursos.</b> Quiebra – Efectos – Desapoderamiento – Legitimación para actuar en defensa de sus derechos – Daños y perjuicios – Indemnización por daño moral – Acuerdo celebrado por el síndico (C. Nac. Com., sala A, 28/6/2013)	467
Art. 208, incs. 5° y 6°, LCQ. Lo que abunda, a veces no daña, por E. DANIEL TRUFFAT	472
<b>Seguro.</b> Seguro de personas – Sobre la vida – Enfermedad preexistente al momento de suscribir la solicitud – Desconocimiento de las firmas de la declaración jurada (C. Nac. Com., sala B, 8/5/2013)	475
La inclusión innecesaria de la “cláusula de enfermedades preexistentes”. La prueba de la reticencia. Alegación de la reticencia fuera del plazo de contestabilidad del contrato de seguros de vida (Otro fallo sobre el seguro de vida de saldo deudor), por CARLOS J. M. FACAL	481
<b>Seguro.</b> Efectos respecto del asegurado – Cargas convencionales – Seguro automotor – Vehículo utilizado para el transporte de mercadería – Exclusión de cobertura por la no instalación de un sistema de rastreo satelital (C. Nac. Com., sala A, 22/3/2013)	487
La aplicación de la Ley de Defensa del Consumidor a los contratos de seguros, por EDUARDO MANGIALARDI	497

**JURISPRUDENCIA**

Jurisprudencia comercial (5/2013), por WALTER PETRASSO	509
--	-----

**TEMAS DE DERECHO SOCIETARIO**

Incorporación de herederos en la sociedad de responsabilidad limitada: lineamientos normativos, por CARLOS MOLINA SANDOVAL 557

**TEMAS DE DERECHO BANCARIO**

Sujetos del derecho bancario, Tercera parte. Organismos, mecanismos e instituciones, por CARLOS G. GERSOVICH 571

**TEMAS DE DERECHO INTERNACIONAL PRIVADO**

Sujetos del derecho bancario. Tercera parte. Organismos, mecanismos e instituciones, por PABLO R. MASUD 593

**BIBLIOGRAFÍA**

“Cuestiones complejas de derecho comercial moderno”, de Ana I. Piaggi (Dir.), por MARÍA B. GALIMBERTI 605

“Tratado del derecho de separación o receso del socio y del accionista (derecho argentino y derecho comparado)”, de Ariel A. Dasso, por EFRAÍN H. RICHARD 611

**ACTUALIDADES**

Actualidad en derecho bancario (5/2013), por Eduardo N. Farinati 613

Actualidad en derecho penal empresarial (4/2013), por HORACIO J. ROMERO VILLANUEVA 627

Actualidad en derecho tributario (5/2013), por Pablo Judkovsky 639

Índice de colaboradores	IX
Índice de materias	XI
Índice de partes	XIII
Índice de tribunales	XIV

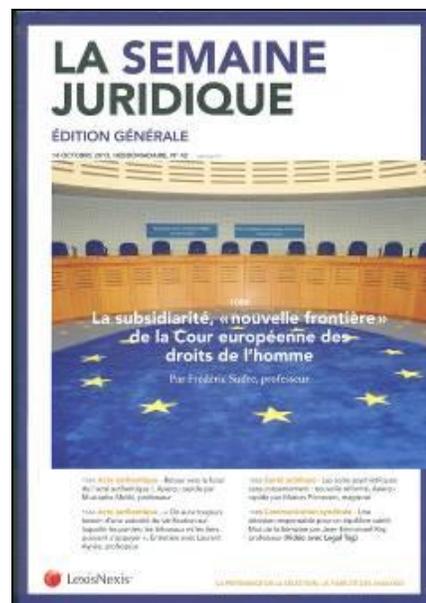
- **La Semaine Juridique.** Paris, 87(40), septiembre 2013



- **La Semaine Juridique.** Paris, 87(41), octubre 2013



- **La Semaine Juridique.** Paris, 87(42), octubre 2013



- **La Semaine Juridique.** Paris, 87(43), octubre 2013



- **La Semaine Juridique.** Paris, 87(44-45), octobre 2013



- **Manual de Consultas Laborales y Previsionales.** Santiago, 33(341), octubre 2013



<b>Editorial</b>	<b>7</b>
<b>Consultorio Laboral</b>	<b>11</b>

**DERECHOS FUNDAMENTALES**

¿En qué situaciones se aplica el procedimiento de tutela de los derechos de los trabajadores, establecidos por la Ley N° 20.087? ¿Cuáles son los derechos fundamentales de los trabajadores tutelados por la reforma procesal laboral? ¿Cuándo deben entenderse lesionados estos derechos? ¿Dónde se encuentra regulado este procedimiento en nuestra legislación? ¿quiénes pueden ser considerados titulares de los derechos eventualmente lesionados, requiriendo su tutela? ¿Qué debe hacer el trabajador si estima que ha sido lesionado en alguno de sus derechos fundamentales? ¿Cómo se tramitan este tipo de procesos? ¿Qué requisitos debe contener la denuncia? ¿Qué papel desempeña la Dirección del Trabajo en este procedimiento? ¿Qué objetivo persigue la mediación de la Dirección del Trabajo? ¿Qué sanciones podrá disponer el juez si resuelve que algún derecho fundamental ha sido vulnerado? ¿Qué sucede si la vulneración de derechos fundamentales se hubiere producido con ocasión del despido del trabajador? ¿Sobre qué puntos debe pronunciarse la sentencia dictada por el juez?

<b>Tema de Colección</b>	<b>19</b>
--------------------------	-----------

**LA TERGERIZACIÓN EN CHILE: LAS EMPRESAS DE SERVICIOS TRANSITORIOS**

En esta edición del Manual de Consultas Laborales se aborda el tema de la tercerización en Chile: las empresas de servicios transitorios, las actuales formas de organización productiva son el resultado de constantes y profundos cambios. En efecto, las empresas constantemente rearticulan sus medios de producción, conforme a las exigencia de competitividad que impone la globalización en materia económica. El derecho del trabajo no es ajeno a tales transformaciones, pues se ha encargado de normar las relaciones que son resultado de los procesos de descentralización productiva de las compañías.

<b>Actualidad Laboral</b>	<b>67</b>
---------------------------	-----------

En esta ocasión se transcribe el dictamen emitido por la Dirección del Trabajo, del cual destacaremos:

• **Dictamen N° 3.456/37, de 05.09.2013. Dirección del Trabajo**, Sobre los descuentos a las remuneraciones de los trabajadores socios de cooperativas contenidos en el artículo 54 de la Ley General de Cooperativas se encuentran vigentes, y si se trata de cooperativas de consumo o de ahorro y de crédito el descuento adicional de hasta el 25% por sobre el 15% de la remuneración.

**Jurisprudencia Judicial**

**79**

En la presente edición, presentaremos 3 sentencias relevantes, dictadas por los tribunales.

1. Casos en que se permite la desafiliación del sistema de Administradoras de Fondos de Pensiones.
2. No existe norma legal alguna que establezca la obligación del dirigente sindical de dar aviso de la utilización del permiso sindical.
3. Contratación por obra o a plazo fijo constituye una excepción, por lo tanto, ante la duda acerca de la naturaleza del contrato, se entiende que es indefinido.

**Diario Oficial**

**107**

Esta sección contiene la norma, de carácter laboral, publicada en el Diario Oficial en el último mes.

- **Manual de Consultas Tributarias**. Santiago, 36(430), octubre 2013



**Contingencia Tributaria**

**11**

**Pago Provisional por Utilidades Absorbidos (PPUA)**

Tratamiento tributario frente a la Ley sobre Impuesto a la Renta del Pago Provisional por Utilidades Absorbidas (PPUA) o también llamado "Pago Provisional Especial (P.P.E)". El tema lo encontrará desarrollado a través de tópicos de consulta inmediata, con indicación de las respectivas referencias administrativas y Citas on line para su búsqueda rápida en Check-point.

**Tema de Colección**

**19**

**Respuestas Prácticas a sus Preguntas Frecuentes**

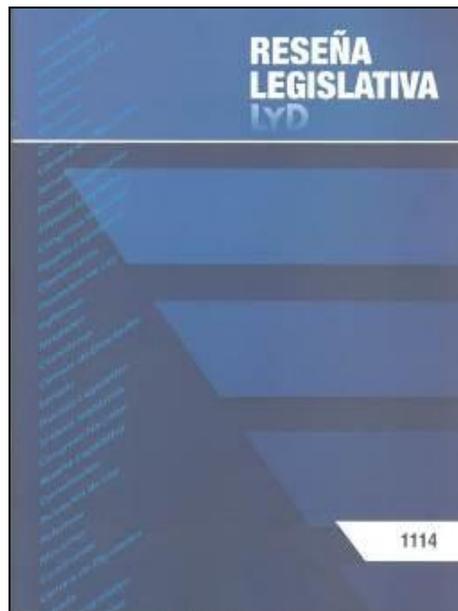
Revisión de los TIPs o Temas Tributarios más frecuentes y contingentes, abordándose desde la perspectiva de la Ley sobre Impuestos a las Ventas y Servicios (L.I.V.S.), Ley de la Renta (L.I.R.) o normas tributarias especiales, según corresponda a su naturaleza.

<b>Actualidad</b>	<b>83</b>
Circulares, oficios y resoluciones del mes	<b>85</b>
Jurisprudencia Judicial	<b>95</b>
Diario Oficial	<b>115</b>

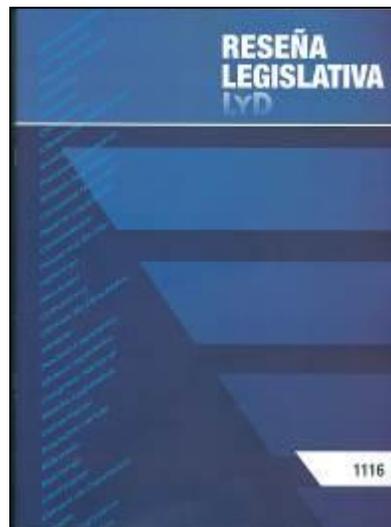
- **Reseña Legislativa.** Santiago, (1113), octubre 2013



- **Reseña Legislativa.** Santiago, (1114), octubre 2013



- **Reseña Legislativa.** Santiago, (1116), octubre 2013



Se aumentan las prestaciones del seguro de desempleo. Cuando la tasa de cesantía es baja, el Fondo respectivo funcionara bien; si la tasa sube, podría presentarse problemas, sobre todo porque el aumento de prestaciones en salas cuna (otro proyecto de ley) también se financiara con excedentes del mismo Fondo.

**Modernización del Sistema de Seguridad Laboral**  
**Boletín 8971-13 (Primera Parte)**

Se intensifica la capacitación de los trabajadores y la responsabilidad del empleador en caso de accidentes del trabajo o enfermedades profesionales. Además, se precisa la responsabilidad del trabajador cuando es el quien no adopta las medidas preventivas adecuadas, siempre que los elementos de seguridad estuvieran disponibles.

- **Revista Laboral Chilena.** Santiago, 23(220), septiembre-octubre 2013



**LEGISLACIÓN**

Decreto N° 55 (M. del T. y Prev. Social). Designa representante del Ministerio del Trabajo y Previsión Social, en el Consejo Asesor del Ministro de Economía, Fomento y Turismo, denominado "Consejo de Responsabilidad Social para el Desarrollo Sustentable". **5**

Decreto N° 54 (M. del T. y Prev. Social). Designa Subsecretario del Trabajo. **5**

Decreto N° 814, exento (M. de Salud). Declara como Normas Oficiales de la República de Chile las que indica. **6**

Ley N° 20.688. Incrementa las remuneraciones variables que indica, para el personal de la Junta Nacional de Jardines Infantiles y otorga bonos que indica. **7**

**JURISPRUDENCIA ADMINISTRATIVA**

**De la Superintendencia de Seguridad Social**

Oficio N° 48.650. Licencia médica. Cambio de FONASA a ISAPRE. **9**

Oficio W 48.590. Entidad con facultades de conceder el beneficio de asignación familiar a los pensionados de esa Caja de Previsión de Fuerzas Aéreas. **10**

Oficio W 52.803. Accidente del trabajo. Calificación. Accidente común. **11**

Oficio W 53.908. Subsidios por incapacidad laboral. Licencias médicas de protección a la maternidad. Cotizaciones mínimas exigidas. **11**

Oficio N° 58.730. Asignación por Fallecimiento Trabajador. Requisitos para su otorgamiento por CCAF. Plazo Cobro. **12**

Oficio N° 52.013. Entidad que le compete legalmente el deber de realizar exámenes médicos para determinar la existencia de una enfermedad profesional. DS 101, artículo 72 letra a) de 1968; Ley N°16.744. Caso Planteado por solicitud de la Comisión Defensora Ciudadana y Transparencia Administrativa. **13**

Oficio N° 54.155. Licencia Médica. Enfermedad grave hijo menor de un año. Rechazada. **14**

Oficio N° 54.873. Plazo prescripción. Solicitudes de pagos o reembolsos de licencias médicas. Sistema previsión público y privado. **15**

#### **De la Superintendencia de Pensiones**

Oficio Ordinario N° 11.727. Fecha de devengamiento de las pensiones de invalidez de afiliados acogidos a Licencia Médica. **18**

Oficio Ordinario N° 11.150. Tipos de afiliación al Sistema de Pensiones del D.L., N° 3.500 de 1980; Socio de sociedad anónima cerrada; Cotizaciones previsionales. **20**

#### **De la Contraloría General de la República**

Dictamen Ord. N° 11.793. Sobre naturaleza jurídica de los trabajadores que han pasado a desempeñarse en la Casa de Moneda de Chile S.A. **22**

Dictamen Ord. N° 11.750. Sobre feriado progresivo del personal del Departamento de Salud Municipal incorporado a la ley N°19.378 en virtud de la ley N°20.250. **23**

Dictamen Ord. N° 11.956. Sobre plazo que tiene funcionaria de la Universidad de Chile, para renunciar a su cargo y acceder a los beneficios de las leyes N°s20.374 y 20.305. **24**

Dictamen Ord. N° 12.211. Se abstiene de emitir pronunciamiento sobre término de contrato de trabajo. **26**

Dictamen Ord. N° 12.633. Sobre pago de indemnización por años de servicios a funcionaria cuya salud fue declarada irrecuperable. **27**

Dictamen Ord. N° 13.189. Si término de relación laboral de docente fue por renuncia voluntaria, dicha causal no es asimilable a la de necesidades de la empresa, no aplicándose a este caso el art/162 inc/5 del Código del Trabajo. **27**

#### **De la Dirección del Trabajo**

Dictamen Ord. N° 2598/032. Jornada Parcial. Descanso Compensatorio. Aplicabilidad. **29**

Dictamen Ord. N° 3456/37. Remuneraciones: Descuentos Cooperativos de Consumo, Ahorro y Crédito. Remuneraciones: Descuentos a favor Cooperativas. Topes. Cooperativas: Descuentos remuneraciones a socios.

Porcentajes. Topes. Remuneraciones: Descuentos Permitidos. Prelación. Remuneraciones: Descuentos Permitidos. Aceptación y Rechazo. Común acuerdo. **31**

Dictamen Ord. N° 3583/38. Jornada Excepcional. Descanso Compensatorio Trabajado. Turnos Rotativos. Horas Extraordinarias. **35**

Dictamen Ord. N° 3712/39. Oferta de trabajo: Principio no discriminación. Solicitud antecedentes comerciales. Improcedencia. Derechos fundamentales. Principio no discriminación. Condicionar permanencia por antecedentes comerciales. Improcedencia. **37**

Dictamen Ord. N° 3749/41. Corporación Nacional Forestal. Pilotos de aviones y helicópteros de combate incendios forestales. Normativa laboral aplicable. **42**

Dictamen Ord. W 3713/40. Protección a la Maternidad. Permiso por discapacidad de menor de 18 años. Requisitos para acceder al permiso. Protección a la Maternidad. Permiso por discapacidad mental o dependencia severa de mayores de 18 años. Requisitos a acceder al permiso. **43**

### **JURISPRUDENCIA JUDICIAL**

Nulidad del despido y despido injustificado. Deduce Apelación y posteriormente se interpone Recurso Casación en el Fondo. Embajada. Que el reconocimiento y consagración de la prerrogativa que se examina en relación a los agentes diplomáticos, representantes de sus estados en territorios extranjeros y en los cuales su presencia y asiento material importan una extensión de la soberanía se recogieron en la Convención de Viena, de fecha 18 de abril de 1961, tanto sobre las relaciones diplomáticas como consulares. En su preámbulo ella aparece fundada de nociones de cortesía internacional, desarrollo de relaciones amistosas entre las naciones, al margen de sus diferencias de régimen constitucional y social y, además, en la clara necesidad de garantizar a los agentes el eficaz desempeño de sus funciones de representación de sus estados, más que beneficiar a particulares con determinados privilegios o inmunidades. Así con lo expuesto, aparece de manifiesto que cualquier sentencia dictada por un Tribunal chileno pretenda conocer la materia debatida, como ha ocurrido en la especie, es nula, así como lo es el procedimiento en el que se pronuncia, circunstancia que conduce a esta Corte a utilizar la facultad conferida por el artículo 84 del Código de Procedimiento Civil, para corregir de oficio la errada tramitación que se ha dado a la presente Litis. **46**

Despido Improcedente. Recurso de Casación en el Fondo Rechazado. Despido del 161 del Código del Trabajo. Aplicación Ley N° 19.759, de 5 de octubre de 2001, suprimió el inciso tercero de la letra a) del artículo 169 del Código del Trabajo -relativo a la aceptación de la causal si se recibía todo o parte de la indemnización por años de servicio por parte del dependiente. Según lo sostenido por esta Corte, la supresión del inciso 3° letra a) del artículo 169 del Código del Trabajo, se orientó a derogar el efecto jurídico que la ley otorgaba a la recepción por parte del dependiente del todo o parte de la indemnización que pudiera corresponderle por los años servidos al empleador, cual era, la aceptación de la causal. En consecuencia, el hecho de tomar el dependiente ese todo o parte, acarrea como consecuencia la aceptación; y, tratándose de la causal de necesidades de la empresa, ésta no podía ser discutida para los efectos de obtener el incremento legal de la misma. Así, debe concluirse necesariamente que la ley suprimió el efecto jurídico que se le otorgaba a la recepción del total o de una parte de las indemnizaciones que le correspondían al trabajador o que había acordado con el empleador; por consiguiente, la recepción de todo o parte de la indemnización por el trabajador, no produce el efecto de inhibirlo del derecho a reclamar por la aplicación de la causal prevista en el artículo 161 del Código del Trabajo, siendo procedente la acción intentada sin vulnerarse la norma legal en estudio en la forma que lo señala el recurrente. **49**

### **ESTUDIOS**

Indemnización por Años de Servicio en caso de Despido declarado injustificado, indebido o improcedente.  
Naya Mabel Flores Araya.  
Yuly Andrea Lucio Ahuad.  
Cristián Matías Sepúlveda Videla. **52**

### **ANÁLISIS**

Nociones fundamentales sobre negociación colectiva y huelga. Huelga: reemplazo y reintegro de trabajadores. VII Parte Final. Carlos Fuentes Puelma.	56
<b>APUNTES</b>	
El equipo de trabajo como generador de talento en la organización. José Manuel Vecino P.	63
<b>COMENTARIOS LEGALES</b>	
Uso indebido de Licencia Médica, ¿falta de probidad, incumplimiento grave o reproche moral? Marcela Mabel Díaz Méndez.	65
<b>TEMAS DE INTERÉS</b>	
Propuestas en torno a las reformas a las AFPs. Pablo Arellano Ortiz.	68
<b>NOVEDADES EN LA LITERATURA JURÍDICO LABORAL</b>	
Libro de William Thayer "Texto, comentario y jurisprudencia del Código del Trabajo". Comentario Legal. Yuly Lucio A.	74
<b>CONSULTAS</b>	
Selección de Consultas de Interés.	75
<b>DATOS</b>	80

## Facultad de Diseño

### Revistas

- **90+10.** Argentina, 9(46), septiembre-octubre 2013



#### + mundo creativo

010 diseño, art toys, destinos, publicaciones, música, lugares, Green design, arquitectura, vehículos, discos, marketing, eventos, concursos, gadgets, branding y diseño, agenda

#### + personas creativas

##### Diseño

- 042 Nendo.Poética de la flexibilidad  
Javier Iturrioz.Caballero de la fina estampa  
Formafantasma.El concepto al frente

##### Arte

- 050 Enric Adrián Gener.Sumergido en la fotografía subacuática

##### Moda

- 054 Juana de Arco. Trazando cercanía

##### Ilustración

- 058 Nathan Foz.Entre cómics e ilustración  
062 Irana Douer.Una vida dibujada

#### + especial moda

##### Tecnología

- 070 Como se genera la moda. Secretos del guardarropa  
072 Tendencias .Información infecciosa  
074 De bocetos y moldes. El proceso de armado de una colección  
075 Marketing de moda. Objeto de deseo  
076 BAKWeek, Mapa de Diseño y Ciudad de Moda. Espacios de visibilidad de la moda argentina  
079 Imágenes de moda. Mirando un caleidoscopio  
080 Pasarela Mapa de Diseño INTI. Moda e identidad nacional

#### + ideas creativas

- Moda**  
086 Levi's Trip to the Modern Frontier
- Diseño**  
090 Casa FAO 2013. El diseño de interiores hace escala en microcentro  
098 Salón Diario. La Capital lo mejor del diseño 2013
- Gadgets**  
094 GoPro. La memoria de la adrenalina
- Vehículos**  
096 Fiesta KD, Focus y Kuga. Los nuevos lanzamientos de Ford  
100 Salón del Automóvil de Frankfurt .El reinado de los modelos eléctricos

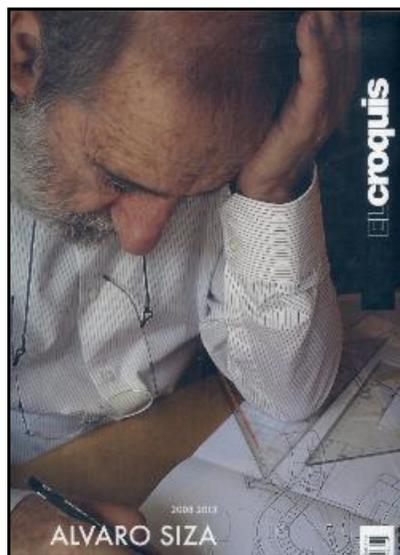
**+ Portafolio fotográfico**

- 104 Eleonora Margiotta

**+ clásicos contemporáneos**

- Diseño**  
110 IDI, Instituto de Diseño Industrial. Trazados del diseño rosarino
- 114 + conexión

- **Croquis.** Madrid, IV-V(168-169), 2013



<b>BIOGRAFÍA</b>	<b>4</b>
BIOGRAPHY	
<b>LECCIONES MAGISTRALES</b>	<b>6</b>
<b>ONCE CUESTIONES ARQUITECTONICAS</b>	
<b>EN LA OBRA DE ALVARO SIZA</b>	
MASTER LESSONS	
ELEVEN ARCHITECTURAL ISSUES	
IN THE WORK OF ALVARO SIZA	
JUAN ANTONIO CORTÉS	
<b>CAPILLA EN LA QUINTA DE SANTO OVIDIO</b>	<b>60</b>

SANTO OVIDIO ESTATE CHAPEL	
<b>CENTRO DE ESTUDIOS CAMILIANOS</b> CAMILO STUDY CENTRE	<b>68</b>
<b>ORDENACIÓN DE LA AVENIDA MARGINAL DE LEÇA DA PALMEIRA</b> LEÇA DA PALMEIRA SEAFRONT AVENUE PLANNING PROJECT	<b>82</b>
<b>FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN DE LA UNIVERSIDAD DE LLEIDA</b> EDUCATIONAL FACULTY, UNIVERSITY OF LLEIDA	<b>90</b>
<b>CENTRO DE INCUBACIÓN DE EMPRESAS</b> BUSINESS INCUBATION CENTRE	<b>104</b>
<b>CLUB DE GOLF TAIFONG</b> TAIFONG GOLF CLUB	<b>118</b>
<b>IGLESIA EN SAINT-JACQUES-DE-LA-LANDE</b> SAINT-JACQUES-DE-LA-LANDE CHURCH	<b>128</b>
<b>CASA DA ARQUITECTURA</b> CASA DA ARQUITECTURA	<b>134</b>
<b>CENTRO CULTURAL MANZANA DEL REVELLÍN</b> MANZANA DEL REVELLÍN CULTURAL CENTRE	<b>144</b>
<b>BODEGAS EN QUINTA DO PORTAL</b> WINERIES IN QUINTA DO PORTAL	<b>160</b>
<b>COMPLEJO TERMAL VIDAGO PALACE</b> VIDAGO PALACE HOTEL AND SPA	<b>178</b>
<b>EDIFICIO BKK PARANINFO</b> BKK PARANINFO BUILDING	<b>200</b>
<b>MUSEO MIMESIS</b> MIMESIS MUSEUM	<b>210</b>
<b>CASA CLUB DE GOLF DE VIDAGO</b> VIDAGO GOLF CLUB HOUSE	<b>228</b>
<b>PISCINA EN PEORAS SALGADAS</b> POOL IN PEDRAS SALGADAS	<b>236</b>
<b>PARQUE Y CASA DE LA MÚSICA DE LECCE</b> PARK AND MUSIC HALL, LECCE	<b>246</b>

<b>ATRIO DE LA ALHAMBRA</b> ALHAMBRA ATRIUM	<b>256</b>
<b>EDIFICIO VIRCHOW 6. CAMPUS NOVARTIS</b> VIRCHOW 6. NOVARTIS CAMPUS	<b>264</b>
<b>LABORATORIOS AMORE PACIFIC</b> AMORE PACIFIC LABORATORIES	<b>282</b>
<b>MUSEO CHINO DE DISEÑO</b> <b>COLECCIÓN BAUHAUS</b> CHINESE MUSEUM OF DESIGN BAUHAUS COLLECTION	<b>304</b>
<b>BALNEARIO EN PEDRAS SALGADAS</b> SPA IN PEDRAS SALGADAS	<b>312</b>
<b>PARQUE DE BOMBEROS DE SANTO TIRSO</b> FIRE STATION IN SANTO TIRSO	<b>324</b>
<b>ATELIER-MUSEO JÚLIO POMAR</b> JÚLIO POMAR ATELIER-MUSEUM	<b>332</b>
<b>VIVIENDAS EN LA AVENIDA DA BOAVISTA</b> HOMES ON AVENIDA DA BOAVISTA	<b>342</b>
<b>FUNDACIÓN NADIR AFONSO</b> NADIR AFONSO FOUNDATION	<b>352</b>
<b>EDIFICIO DE OFICINAS</b> <b>SHIHLIEN CHEMICAL INDUSTRIAL JIANGSU</b> OFFICE BUILDING FOR SHIHLIEN CHEMICAL INDUSTRIAL JIANGSU	<b>360</b>

- **DDN.** Milan, (197), octubre 2013



<b>Editorial</b>	<b>5</b> Istanbul/Marsiglia/Mosca ... projects	Rosa Maria Rinaldi
<b>Spot</b>	<b>10</b> Le news di DDN	V. Dalla Costa, G. Bruno, C. Fiordimela, M. L. Galimberti, E. Di Meo, C. Moltani
<b>Cover Project Report</b>	<b>54</b> Le due anime di Officinanove	Laura Galimberti
	<b>58</b> Gianni Santoro Architetto	Manuela Di Mari
	<b>62</b> Performance in Lighting	Valentina Dalla Costa
	<b>64</b> Salone Internazionale del Mobile: innovazione	A cura di Cosmit
	<b>66</b> B&B Italia	Laura Galimberti
<b>Architecture</b>	<b>70</b> Mendrisio: un progetto di Federico Delrosso	Giulia Bruno
<b>Turkey Special</b>	<b>72</b> Raif Dínckok Yalova Cultural Center	Paola Molteni
	<b>76</b> Sancaklar Mosque/Istanbul	Paola Molteni
	<b>80</b> Un progetto di Merve Güleriyüz Architecture Studio	Francesca De Ponti
	<b>84</b> Esteworld, Istanbul	Francesca De Ponti
	<b>88</b> Mersing Teras Park	Francesca De Ponti
	<b>90</b> Furnistanbul 2014	Luciana Cuomo
	<b>92</b> Flagship store dello stilista Atil Kutoglu	Laura Galimberti
	<b>94</b> #bunk: catena di ostelli di design	Laura Galimberti
	<b>96</b> Showroom italiani a Istanbul	Laura Galimberti
<b>Lettonia</b>	<b>100</b> Una villa sul Baltico	Luciana Cuomo
<b>Moscow</b>	<b>106</b> Hall Osear, dealer ufficiale Poliform/yarena	Manuela Di Mari
	<b>110</b> Progetto per uffici dello studio Archi-do	Manuela Di Mari
<b>Saint Petersburg</b>	<b>114</b> Una penthouse arredata Poliform	Manuela Di Mari
<b>Kiev</b>	<b>116</b> Un progetto di Paolo Nicoló Rusolen	Luciana Cuomo
<b>France</b>	<b>118</b> Designer's Days a Parigi	Luciana Cuomo
	<b>130</b> Nuove architetture nella Capitale Europea della Cultura	Luciana Cuomo
	<b>140</b> Varenna inaugura un nuovo showroom a Marsiglia	Luciana Cuomo
	<b>142</b> Progetti museali di Alain Moatti e Henri Riviere	Cristina Fiordimela
<b>Reallyitalian.it</b>	<b>146</b> L'ultima creazione di MH Way	Manuela Di Mari
	<b>148</b> Capucci e i giovani/Manichini Bonaveri	Giulia Bruno
	<b>156</b> Automobili, che passione!	Giulia Bruno
	<b>160</b> Pierluigi Ghianda	Giulia Bruno
<b>Selection Cover</b>	<b>164</b> Cucine	Claudio Moltani
		Carry On
		carriola/ wheelbarrow
		design Francesco Faccin
		prodotto/ manufactured by Officinanove

- **Eye.** Rahway, (86), primavera 2013



- 86** This type special contains several examples of letters that lie some way off the usual typographic map - stencils, Tony Brook's bespoke identities, Letraset's wet and dry transfers, fairground painting and public lettering in the books of Alan Bartram. Stencil letters paralleled moveable type as a means of printing for many centuries, as Eric Kindel explains in his erudite overview, 'A tradition with breaks'. Yet in the official history of type, in the context of letterpress or digital type, the 'breaks' in stencils are stylistic tropes. On the streets, where stencils remain the most effective way of fixing letters on surfaces - such as crates, walls and skips - they demonstrate their timeless utility. The letters of 'futuristic' Fred Fowle also have an arms-length relationship with type history. Their hyped-up swirls almost belong to an alternative future, like the steampunk visual meme, whose origins are explored by John Coulthart in 'Vapour trails'. Letraset occupies another parallel universe, a 'game-changing' technology that came and went in a generation, but left a cultural impact - and a long-lasting affection for its typefaces - revealed by the turn -out for our recent Type Tuesday evening in London. We look forward to seeing you at our next events. JLW
- 8** **Critique: Incisive vision**  
Eduardo Paolozzi's gifts as a collagist have been neglected by the worlds of both art and design. By Rick Poyner
- 10** **Reputations: Tony Brook**  
'What other profession do you end up in where you learn so much about other people's businesses than in graphic design? It's remarkable. Clients will tell you everything.'
- 30** **Quiet man of letters**  
Alan Bartram brought a perceptive eye to alphabetic detail in public spaces, Catherine Dixon pays tribute to the co-author of An Atlas of Typeforms.
- 38** **A tradition with breaks**  
Stencil typefaces -late arrivals on the typographic scene - are going in new directions and rediscovering their history. By Eric Kindel
- 56** **Painted thrills and spills**

Fred Fowle (1914-83) was the UK's foremost fairground artist. His go-faster graphics and futuristic lettering live on - in museums and working steam fairs. By Caroline Roberts

68 **Type specific**

TOC hails the wider world of empathetic wine labels, typographic IDs and retro stationery.

72 **Vapour trails**

Steampunk's florid industrial nostalgia might yet be the defining aesthetic of our time.  
By John Coulthart

78 **Rub-down revolution**

A generation before home computers, Letraset's dry transfer lettering made desktop typography possible – and gave a small group of type designers new insights into letterform construction through the art of stencil-cutting.  
By Jane Lamcraft

94 **Education: The accessible elite**

Linda Kwon reports on AGI Open, a design conference that aims to fight the 'velvet rope syndrome'.

96 **Reviews**

Dynamic Identities; Hello World; Sounding the Body Electric; Memory Palace; Kawaii!; Sun Ra; Brooklyn Babylon; Power to the People; Dekho

106 **We made this: A life in artefacts**

Dixonary is a collaboration between author and product designer Tom Dixon, publisher Robert Violette and graphic designer Matt Willey.

- **Ottagono.** Bologna, (264), octubre 2013



8 **FLASH**

**OTTAGONALE**

36 **Stendardi di luce: il codice della meraviglia**  
Light banners: the code of wonder

Silvia Airoidi

**EDITORIAL**

49

**Rivestire le cose**

Re-dressing things

Aldo Colonetti

51

**Dalla pesantezza alla leggerezza**

From heavy to light

Vincenzo Cerami

**FOCUS ON**

54

**Yacht design**

**Prospettive di formazione**

Prospects for learning

Andrea Ratti

56

**I'offerta formativa inter-ateneo**

Inter-university courses

Massimo Musio-Sade

58

**Relazioni internazionali del Polo di la Spezia**

International relations for the La Spezia hub

Valentina Solera

60

**MYD Un Master in Yacht Design**

MYD, a Master in Yacht Design

Sebastiano Ercoli, Andrea Ratti

62

**Uno Hub per la nautica a Lecco**

A sailing hub in Lecco

Sebastiano Ercoli, Andrea Ratti

64

**Un'esperienza di nautica in Senegal**

A nautical experience in Senegal

Paolo Lodigiani, Matteo Costa

66

**1001 VELAcup**

Paolo Procesi, Massimo Paperini

68

**Costruire una barca? un gioco da ragazzi!**

Build a boat!? A breeze!

Sebastiano Ercoli, Andrea Ratti

70

**Sulle ali del vento**

On the wings of the wind Silvia Airoidi

**COMPETITIONS**

76

**BMW Creative Lab 2013**

Aldo Colonetti

82

**BOOKS**

84

**EVENTS DIARY**

- 88      **CONTRACT TALES**  
**Prequalifica e tender**  
Prequalification and tender  
Armando Bruno
- 92      **PORTRAIT**  
**Oggetti e spazi quotidiani da reinventare**  
Reinventing everyday objects and spaces Alessandra Bergamini
- 96      **DESIGN ENCYCLOPAEDIA**  
**[F] come food designo Intorno al cibo**  
About food  
Anna Meroni, Marta Corubolo
- 106     **ADVERTORIAL**  
Atmosfera da mille e una notte  
Atmosphere of a thousand and one nights
- 110     **SHORT STORIES**  
**Storia di un'evoluzione**  
Story of an evolution  
Rossella D'Oria
- 114     **SHOWCASE**  
**Osservati da dentro**  
Seen from the inside  
Rossella D'Oria
- 126     **ADVERTORIAL**  
**Nuovi orizzonti nel segno del design**  
New horizons in design
- 128     **BACKSTAGE**  
**Un teatro per Pinault**  
A theatre for Pinault  
Elena Franzoia
- 134     **ITALIAN JOURNEY**  
**A tutto marmo**  
All marble  
Valentina Croci
- 166     **PORTRAIT**  
**L'immaginazione al potere**  
Power to the imagination  
Elena Vai
- 172     **TEN MINUTES**  
**Contaminazioni**  
Cross-influences  
Erica Marson
- 176     **FAIRS DIARY**

177 **ADDRESSES**

178 **BOOKSHOP**

- **Revista 180.** Santiago, 17(31), agosto 2013



<b>Marcelo Vizcaíno</b> <b>EDITORIAL</b>	<b>03</b>
<b>David Caralt</b> <b>PRELUDIOS DEL NOCTURNO URBANO</b> <b>MIEDO Y FASCINACIÓN POR LA LUZ ELÉCTRICA A FINALES DEL SIGLO XIX</b>	<b>04/07</b>
<b>Juan David Chávez</b> <b>AL ENCUENTRO DEL CIELO</b>	<b>08/11</b>
<b>Pablo Chiuminatto</b> <b>LA GUERRA DE LA ESTÉTICA: FRONTERAS CONCEPTUALES, LÍMITES TERMINOLÓGICOS</b>	<b>12/15</b>
<b>Tomás Errázuriz, Alejandro Crispiani</b> <b>LA REPARACIÓN DE LO PÚBLICO</b> <b>EXPERIENCIAS DE HABITACIÓN DURANTE EL POSTERREMOTO</b>	<b>16/21</b>
<b>José Luis Uribe, Luis Felipe Horta</b> <b>DISECCIONES: UNA INTROSPECCIÓN EN LA VIVIENDA TALQUINA</b>	<b>22/27</b>
<b>Laura Gallardo Frías</b> <b>CIUDAD CONTEMPORÁNEA: TERRITORIO DE LA VELOCIDAD</b> <b>REFLEXIONES SOBRE EL MOVIMIENTO Y EL REPOSO</b>	<b>28/31</b>
<b>Francisco Bosch, Daniela Godoy, Rodrigo Mora</b> <b>LOS PAISAJES DE LA BICICLETA EN LA CIUDAD DE SANTIAGO: EL CASO DE PROVIDENCIA</b>	<b>32/37</b>

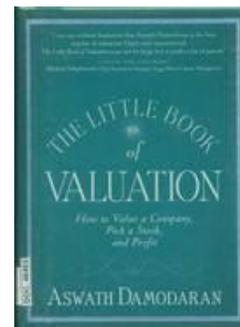
Geraldine Hermann, Felipe Van Kleveren ¿CÓMO DENSIFICAR? PROBLEMAS Y DESAFÍOS DE LAS TIPOLOGÍAS DE DENSIFICACIÓN EN LA CIUDAD DE SANTIAGO	38/43
Gonzalo Salazar Preece LOCALIZACIÓN DEL DISEÑO ECOLÓGICO: DEL PAISAJE AL HACER-DEL HOGAR	44/49
Rubén Alcolea, Jorge Tárrago PARADOJAS DOMÉSTICAS: MONDRIAN Y LE CORBUSIER	50/55
Andrés Téllez FOTOGRAFÍA Y MEMORIA: REPRESENTACIONES DEL PROYECTO URBANO EN LAS PUBLICACIONES PERIÓDICAS, CHILE, 1930-1950	56/61
Publicaciones	62/63

## Facultad de Economía y Negocios

### Libros

- **The little book of valuation : how to value a company, pick a stock, and profit.**  
Damodaran, Aswath. New Jersey : John Wiley and Sons, 2011. 229 p.

Valoración es el centro de cualquier decisión de inversión, independientemente de que esa decisión es comprar, vender o mantener. En el pequeño libro de la valoración, los expertos explican las técnicas con un lenguaje que los inversores puedan entender, para que usted pueda tomar mejores decisiones de inversión para el examen de los informes de investigación independiente y participar en los esfuerzos para valorar y seleccionar acciones.



### Revistas

- **Capital.** Santiago, (359), octubre 2013



- **Capital.** Santiago, (360), noviembre 2013



- **Capital.** Santiago, (361), noviembre 2013



### Actualidad

Agenda	14
Mirada Capital	16
Coffee Break	18
¿Quién manda a quién?	23
Entrevista a Roberto Méndez	24
Entrevista a Jorge Burgos	30

Entrevista a José Joaquín Brunner	<b>36</b>
Punto de Vista: Ricardo Solari	<b>42</b>
Entrevistas: Punto de Vista: Rodrigo Delaveau	<b>44</b>
Punto de Vista: Martín Rodríguez	<b>46</b>
Café cortado	<b>48</b>
Menjibar-Carcavilla	<b>54</b>
Pueblo chico, infierno grande	<b>62</b>
Capital legal	<b>68</b>
Locos por la comida	<b>74</b>
La nueva azúcar	<b>79</b>
Punto de Vista; Cristóbal Bellolio	<b>82</b>
Máxima velocidad	<b>84</b>

### **Vida & Estilo**

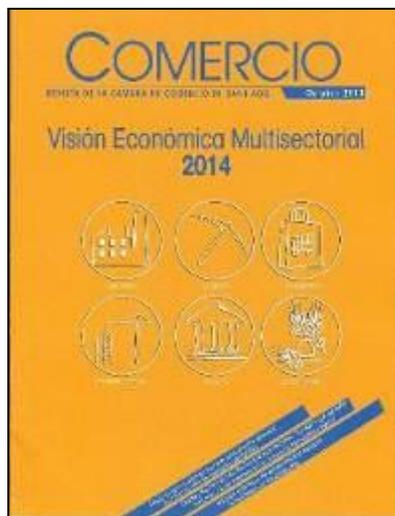
Los pioneros de las torres	<b>90</b>
Los ojos de Isabel	<b>100</b>
Carlitos way	<b>106</b>
¿Cómo andamos por casa?	<b>108</b>

Innovar para ayudar	<b>114</b>
Punto de Vista: Raúl Rivera	<b>120</b>
Apps made in Chile	<b>122</b>
Eco-notes	<b>128</b>

### **Guía + Cultura**

Klee, un fuego entre dos fuegos	<b>140</b>
Epitafio neoyorkino	<b>146</b>
Mecánica celeste	<b>152</b>
Chilean gothic	<b>154</b>
La batalla del fin del mundo	<b>160</b>
Los rudos paraísos de Ulrico Seidl	<b>162</b>

- **Comercio.** Santiago, 64(9037), octubre 2013

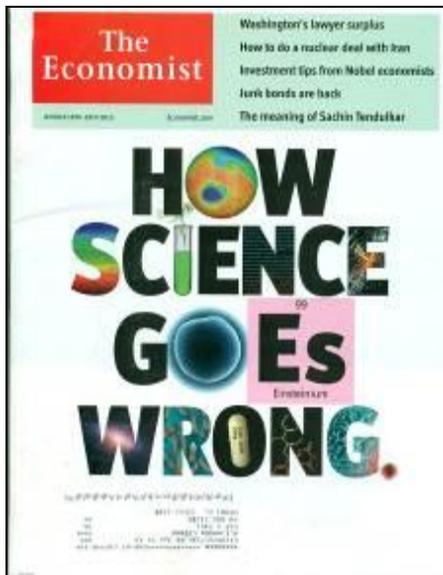


- 2 DESTACADOS CCS
- 3 EDITORIAL: CAMBIOS DE FONDO EN EL SERNAC
- 4 BREVES
- 6 PORTADA  
PROYECCIONES ECONOMICAS 2014
- 14 STANLEY FISCHER, ECONOMISTA Y EX PRESIDENTE DEL BANCO CENTRAL DE ISRAEL: "ES OBVIO QUE SE DEBE TERMINAR CON EL ESTIMULO EN UN FUTURO NO DEMASIADO LEJANO"
- 17 TOMAS FLORES, SUBSECRETARIO DE ECONOMIA:  
ENTORNO PARA EL EMPRENDIMIENTO
- 18 MAS DE 700 TRABAJADORES DE RIPLEY Y FALABELLA RECIBEN DIPLOMA QUE ACREDITA SUS COMPETENCIAS LABORALES
- 20 TIM HURSON, CONSULTOR INTERNACIONAL: "LA CREATIVIDAD NO ES UN ESCAPE DE LA DICIPLINA, ES UN ESCAPE CON DICIPLINA"
- 22 JONAS PRISING, PRESIDENTE DE MANPOWERGROUP: "EL TALENTO DE HOY DEBE POSEER UNA MENTE FLEXIBLE, HABILIDADES Y COMPETENCIAS PARA GARANTIZAR SU EMPLEABILIDAD EN EL TIEMPO"
- 24 MAPCITY LANZA MIENTORNO.COM, PLATAFORMA REGIONAL DE INFORMACION DE CONTEXTO GEOGRAFICO
- 26 COLUMNA LABORAL: "LOS TRES CHANCHITOS: UN CUENTO PREVISIONAL"
- 28 ADOPTAR PRACTICAS DE SOSTENIBILIDAD ASEGURA LA VIABILIDAD DE LAS EMPRESAS
- 30 ASUNTOS INTERNACIONALES

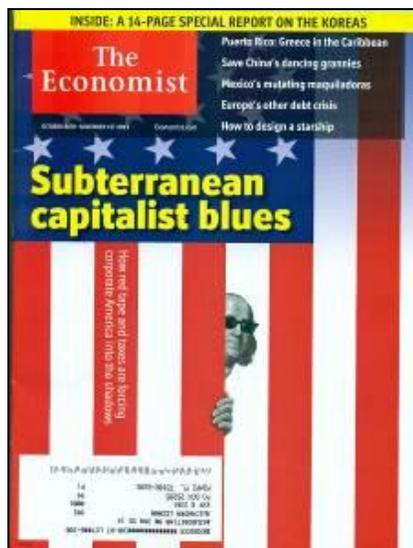
- 32 BIENVENIDA A NUEVOS SOCIOS
  - 33 VI CAMPEONATO PARA SOCIOS CCS "MASTER TENIS 2013"
  - 34 EMPRESAS SOCIALES
  - 36 NOTICIAS SOCIOS
  - 38 NETWORKING CCS
  - 40 CONTACTOS
- **Economist, The.** London, 409(8857), octubre 2013



- **Economist, The.** London, 409(8858), octubre 2013



- **Economist, The.** London, 409(8859), octubre-noviembre 2013



- **Economist, The.** London, 409(8860), noviembre 2013



## Leaders

### China

**Go on, bet the farm** (185)

### Argentina's mid-term election

**Cristina's come-uppance** (58)

### Pay and economic growth

**A shrinking slice** (66)

### Espionage and America

**Rules for spies** (176)

### High-speed railways

**Still off-track** (131)

## Letters

### Letters

**On emerging economies, business, efficient markets, Venezuela, China, Brazil, American politics**

## Briefing

### Chinese land reform

**A world to turn upside down** (61)

## United States

### The presidency

**Whoops** (234)

### Obamacare

**The debacle** (304)

Genetically modified food  
Warning labels for safe stuff (204)

Crime in Florida  
Man bites dog, repeatedly (9)

Seattle  
On your bike (13)

Virginia's governor race  
The Clinton effect (41)

Civil forfeiture  
The grabbing hand of the law (46)

Drugs and the death penalty  
Cruel and unusable (73)

Lexington  
Bye-bye, Bloomberg (51)

## The Americas

Argentina's mid-term election  
Jostling in Kirchnerismo's twilight (14)

Mining in Mexico  
The sovereign take (5)

Canada's Senate  
Reform or death? (18)

The Latinobarómetro poll  
Listen to me (11)

## Asia

The Khmer Rouge tribunal  
Justice and the killing fields (12)

Uzbekistan  
trouble.uz? (4)

Religious violence in Myanmar  
The silence of the muezzin (13)

India's mission to Mars  
Red planet, red rival (186)

Banyan  
Zero-sum politics (18)

## China

Changing the economy  
The long weekend (23)

## Middle East and Africa

Civil strife in Iraq  
Going all wrong (23)

Satire in Egypt  
The joker is back

Algeria  
Patience persists

Somali piracy  
More sophisticated than you thought (31)

The Democratic Republic of Congo  
Rebel retreat (2)

## Europe

Italian politics  
Bickering and back-stabbing (74)

Georgia's election  
The end of Saakashvili's reign (6)

Czech election  
Central Europe's Berlusconi? (11)

Swedish education  
Fixing Sweden's schools (33)

The European Union budget  
The gourmands of Brussels (18)

Race relations in the Netherlands  
Is Zwarte Piet racism? (438)

Charlemagne  
Fawlty Europe (507)

## Britain

High-speed rail  
Accounting trips (13)

Immigration  
A fresh headcount (10)

Paul Reichmann  
Saviour of the docklands  (2)

Police reform  
Copping and changing  (2)

Politicians v newspapers  
Hold the presses  (7)

**Corporate ownership**  
**Shell game**

**Linguistics**  
**Argot bargy (27)**

**Bagehot**  
**More tough, less love (5)**

 Articles flagged with this icon are printed only in the British edition of *The Economist*

## **International**

**Spies and politics**  
**Cloaks off (75)**

**Money from rubbish**  
**Mucking in (6)**

**Government budgets and development**  
**Transparent money**

**Conjugal visits**  
**No laughing matter (51)**

## **Business**

**Mahindra & Mahindra**  
**SUVival of the fittest (5)**

**Brazil's oil industry**  
**Bustista (67)**

**Business in Greece**  
**Outrageous fortune (1)**

**Business regulation**  
**Reform school (1)**

**Manufacturing in Serbia**  
**Balkan legacy (2)**

**PSA Peugeot Citroën**  
**Back from the brink (6)**

**Air cargo**  
**Cabin fever (7)**

**Twitter's IPO**  
**Going cheep? (3)**

**Schumpeter**  
**The butterfly effect (8)**

## **Finance and economics**

**Workers' share of national income**

Labour pains (140)

Buttonwood

Margin for error (5)

Banking and organised crime in Japan

Of loans and sharks (12)

Equity crowdfunding

Cream of Devon (2)

The economics of sexual inequality

When education dries up (5)

Hybrid corporate bonds

The rating game (1)

Financial firms on the defensive

A culture of fear (42)

Free exchange

No need to dig (14)

### Science and technology

Dark matter

Absence of evidence, or evidence of absence? (81)

Animal behaviour

Wag the dog (22)

Oncology

A medical matryoshka doll (7)

Evolution

Butterfly ball (3)

### Books and arts

Business, politics and war

Why a strategy is not a plan (26)

The Gulf

Rocky royalty (18)

Dale Carnegie

How to succeed (1)

English fiction: Penelope Fitzgerald

Blue flower

Robert Redford in "All is Lost"

Man of the moment (8)

Correction: Karl Kraus

### Obituary

Lou Reed

A walk on the wild side (12)

- **Estudios Públicos.** Santiago, (131), invierno 2013



[Artículo Movilidad intrageneracional del ingreso en Chile](#) Claudio Sapelli (autor)

[Artículo Incentivos para estudiar pedagogía:](#) El caso de la Beca Vocación de Profesor Francisco Claro, Ricardo D. Paredes, Magdalena Bennett y Tomas Wilson (autores)

[Artículo Impacto del sistema de alta dirección pública en la gestión hospitalaria:](#) Un análisis empírico Loreto Lira (autor)

[Conferencia Naturaleza humana, biología y convención](#) Jesús Mosterín (autor)

[Comentario Sobre la conferencia de Jesús Mosterín](#) "Naturaleza humana, biología y convención" Roberto Torretti (autor)

[Ensayo Italia:](#) Anatomía de una crisis Santiago Gamboa (autor)

[Ensayo Nicolás Gómez Dávila, pensador reaccionario](#) Roberto Torretti (autor)

[Libros Acerca de la desigualdad](#) Juan I. Eyzaguirre (autor)

- **Gestion.** Santiago, 37(441), octubre 2013



13

**EMPRENDEDORES**

Proveedores para la minería de clase mundial

18

**CAPITAL HUMANO**

¿Qué estudiar? Las carreras con mejor y peor empleabilidad

22

**TECNOLOGÍA Y NEGOCIOS**

Tendencias en la búsqueda de trabajo y contrataciones on line

24

**PERFIL EMPRESARIAL**

Los desafíos del Holding Copec

30

**PATRIMONIO PERSONAL**

Tendencia vendedora en AFP y Fondos Mutuos tras polémicas de empresas locales

34

**GESTIÓN LEGAL**

Nueva ley de quiebras en última etapa en el congreso

35

**RANKING**

Resultados de las S.A. crecieron 7,2% en segundo trimestre

39

**ECONOMÍA**

Luis Felipe Lagos nuestra demografía no apoya la urgencia de mejorar la productividad

42

**MARCA MUNDIAL**

Nestlé: Del nido a un vuelo alrededor del mundo

45

TIEMPO LIBRE

Rally un deporte que se lleva en la sangre

48

ÍNDICE DE EMPRESAS Y PERSONAS

- **Publismark.** Santiago, (275), octubre 2013



Empresas y productos ¡ QUE 25 AÑOS NO ES NADA!	10
Agencias <b>LA RE-EVOLUCIÓN DE LAS IDEAS</b>	18
Publicistas <b>LOS 25 PERSONAJES DE LA PUBLICIDAD</b>	24
Avisadores <b>LAS 25 EMPRESAS QUE MARCARON</b>	28
Publicidad <b>25 CAMPAÑAS MEMORABLES</b>	32
Entrevista Mario Davis, presidente de Anda <b>FUERA DE LOS “LUGARES COMUNES”</b> No cree que los avisadores sean "conservadores", ni que la publicidad chilena sea "chata" o los consumidores "infieles". Para él esos calificativos son "lugares comunes" que se niega a compartir. Y, después de una década al mando de Anda y una todavía más larga trayectoria en el marketing, ¿quién se atreve a discutirle?	36
Mercado Automóviles	52

### 2014 YA ESTA EN MOVIMIENTO

Una amplia variedad de modelos, de distintas procedencias y precios, dan cuenta de escenario con que el sector espera atraer a los hoy exigentes e informados clientes nacionales, que buscan encontrar en su vehículo lo último en tecnología, diseño y seguridad. Las estimaciones de ventas son auspiciosas.

Mercado . 58

Centro de eventos

#### ESTAN DE FIESTA

La celebración no para. El mercado de los centros de eventos está en auge, con un constante aumento de celebraciones, encuentros de negocios, conferencias y actividades de distinto tipo. La oferta es cada vez más variada y numerosa. Para 2014, se anuncia un aumento explosivo.

Caso de Marketing 64

La Ruta de Colchagua

#### LA INDUSTRIA PARALELA DE LOS VIÑATEROS

En Chile existen nueve Rutas del Vino, desde el Valle del Limarí en el norte, hasta el Valle del Itata en el sur. De estas, la más desarrollada es la ruta del vino del Valle de Colchagua, en la Región del Libertador Bernardo O'Higgins.

Marketing Sustentable 74

Premios QuéVeo

#### SEMBRANDO VALORES

La experiencia dicta que creatividad y eficiencia no siempre van de la mano. Ahora, si agregamos una actitud responsable, los casos deberían ser aún más escasos. Pero no es así. Lo ha comprobado Fundación QuéVeo, que este año realizó la novena entrega de los premios homónimos.

Tecnología 78

Smartphones de última generación

#### MÁS INTELIGENTES

Por primera vez, las ventas mundiales de smartphones superaron las de celulares básicos. Y la tendencia va a continuar, avalada por la creciente conectividad móvil y la baja en los costos.

Entrevista 82

Rodrigo Saavedra, nuevo gerente general de la IAB

#### "LOS MÓVILES SERÁN LA PRIMERA PANTALLA"

De profesión publicista, tiene una larga vinculación con el marketing digital. Desde sus tiempos en La Nación, diario que condujo del papel a un único y nuevo formato: web. Tras liderar una mini revolución digital en Archi, asume la responsabilidad de acelerar la estrategia de crecimiento de IAB.

Scanner 86

Batanga Media

#### PIONEROS DEL CONTENIDO DIGITAL

Convertido en uno de los principales grupos de medios digitales en Latinoamérica, llegó a Chile a través de la compra de Adfunky. En su oferta de contenidos se incluyen IMujer, Batanga Entretenimientos, o plataformas como Batanga Media Exchange, además de representaciones exclusivas como Angry Birds.

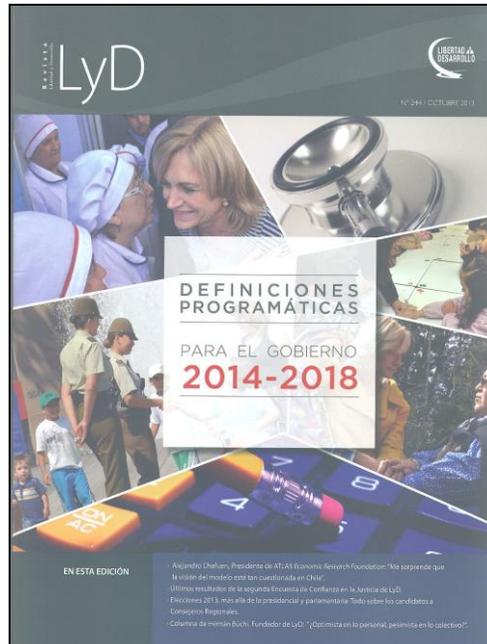
Internacional 88

Content marketing

#### MÁS ALLA DE LA EUFORIA

¿Se trata solo de otro concepto de moda, o el marketing de contenidos es una auténtica revolución?

- **Revista Libertad y Desarrollo.** Santiago, (244), octubre 2013



## Facultad de Educación

### Libros

- **Ciencia y tecnología en la escuela.** Lacueva, Aurora. Madrid : Laboratorio Educativo ; 2000. 220 p.
- **Claves para la educación : actores, agentes y escenarios en la sociedad actual.** García Aretio, Lorenzo ; Ruiz Corbella, Marta ; García Blanco, Miriam. Madrid : Narcea ,S.A Ediciones, 2009. 340 p.
- **Didáctica de las ciencias sociales : ¿cómo enseñar? ¿cómo aprender?.** 3a ed. Caldarola, Gabriel Carlos. Buenos Aires : Bonum, 2010. 123 p.
- **Enseñanza de las ciencias desde la perspectiva ciencia - tecnología - sociedad : formación científica para la ciudadanía.** Membiela, Pedro, editor. Madrid : Narcea, S.A Ediciones, 2001. 231 p.
- **Enseñar a aprender : estrategias cognitivas.** Estévez Nénninger, Ety Haydeé. México : Paidós, 2002. 224 p.
- **How people learn : brain, mind, experience, and school.** Bransford D., John, editor. Washington, D.C. : National Academy Press, 2000. 374 p.
- **Human characteristics and school learning.** Bloom, Benjamin S.. New York : McGraw-Hill, 1976. 284 p.
- **La educación fuera de la escuela : ámbitos no formales y educación social.** Trilla Bernet, Jaume. Barcelona : Ariel, 2003. 276 p.
- **La escuela que queremos : los objetivos por los cuales vale la pena luchar.** Fullan, Michael ; Hargreaves, Andy. Buenos Aires : Amorrortu, 2006. 183 p.
- **La producción social del arte.** Wolff, Janet. Madrid : Istmo, 1993. 208 p.
- **Liderazgo en la labor docente.** 2a ed. Molinar Varela, Miriam del Consuelo ; Velázquez Sánchez, Luz María. México : Trillas, 2007. 92 p.
- **Mentes diferentes, aprendizajes diferentes : un modelo educativo para desarrollar el potencial individual de cada niño.** Levine, Mel. Barcelona : Paidós, 2003. 412 p.
- **Pedagogía emocional : sentir para aprender : integración de la inteligencia emocional en el aprendizaje.** Chabot, Daniel1 ; Chabot, Michel. México : Alfaomega Grupo Editor, 2009. 237 p. : il.

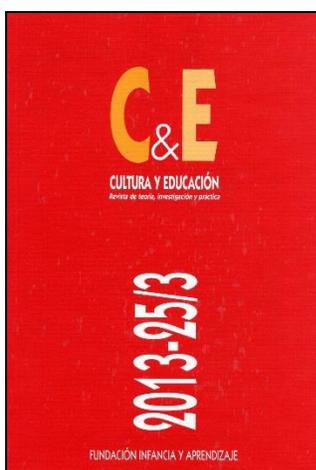
- **Psychology for language teachers : a social constructivist approach.** Williams, Marion ; Burden, Robert L.. Cambridge : Cambridge University Press, 1997. 240 p.
- **Unidades didácticas en ciencias y matemáticas.** Couso, Digna, et al.. Bogotá : Magisterio, 2005. 380 p. : il.
- **Violencia y escuela : miradas y propuestas concretas.** Imberti, Julieta, compilador. Buenos Aires : Paidós, 2001. 206 p.

Violencia y escuela es el fruto del trabajo colectivo del Grupo EDUPAS, que rescata los testimonios y las opiniones de los protagonistas de los distintos escenarios de la vida cotidiana. Los autores descartan las explicaciones mono causales y simplistas, y proponen un modelo de pensamiento basado en el paradigma de la complejidad. El texto examina los factores que favorecen la aparición de conductas agresivas, en un recorrido que contempla desde la pérdida del sentido de lo sagrado hasta la explosión del mundo mediático. No se queda en el mero diagnóstico, avanza hacia propuestas concretas de trabajo, que incluyen tanto la reflexión personal como actividades conjuntas con colegas y alumnos.



## Revistas

- **C & E: Cultura y Educación.** Madrid, 25(3), octubre 2013



- 259 Diseño de un módulo integrador del Trabajo Final de Grado y el Practicum en la formación de maestros. Valoración de las escuelas

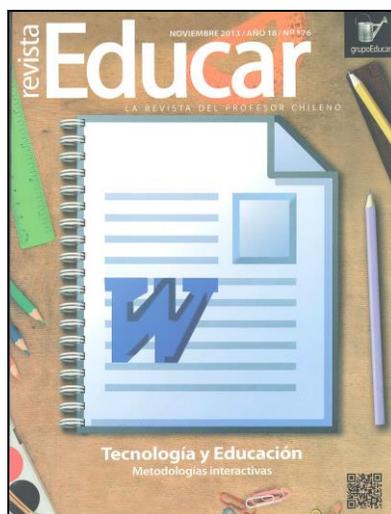
- (Design of a module that integrates the Graduate Dissertation with the Practicum in Teacher Education, and its assessment by schools)  
Mercé Pañellas, Montserrat Alguacil, M. Carme Boqué y Célia Rosich
- 273 Reflexionando acerca de como estudiar el proceso de enseñanza-aprendizaje en el contexto natural del aula universitaria  
(Reflecting on how to study the teaching-learning process in the natural context of the university classroom)  
Mar Prados y Mercedes Cubero
- 285 La formación de las competencias profesionales a través del aprendizaje servicio  
(The development of professional competences through service-learning)  
José Tejada
- 295 Diferencias entre estudiantes con alta y baja competencia lectora: un estudio con metodología de pensar en voz alta  
(Differences between students with high and low reading literacy skills: a study with think aloud methodology)  
Luis Ramos y Eduardo Vidal-Abarca
- 309 Orientación de la aculturación de los adolescentes inmigrados en Cataluña: ¿Las variables socio-demográficas pueden marcar la diferencia?  
(Acculturation orientation of immigrant adolescents in Catalonia: Can socio-demographic variables make a difference?)  
Ibis M. Álvarez-Valdivia y Berta Vall
- 323 El portafolio: efectos de un proceso de implementación autorregulado  
(The portfolio: Effects of a self-regulating implementation process)  
Bernat-Carles Serdá y Ángel Alsina
- 337 Posibilidades y límites de la relación teoría-práctica en la formación inicial del profesorado  
(Possibilities and limits of the relationship between theory and practice in initial teacher training)  
Carmen Álvarez e Isabel Hevia
- 347 Juegos motores y emociones  
(Motor games and emotions)  
Pere Lavega, Gema Filella, Francisco Lagardera, Mercé Mateu y Jordi Ochoa
- 361 Evaluación de competencias informacionales en educación secundaria: un modelo causal (Assessment of information skills in secondary education: A causal model)  
María-José Rodríguez-Conde, Fernando Martínez-Abad y Susana Olmos-Migueláñez
- 375 Reconocimiento facial de emociones y desarrollo de la empatía mediante la Lectura Mediada de literatura infantil  
(Facial recognition of emotions and development of empathy through Mediated Reading of children's literature)  
Enrique Riquelme, Felipe Munita, Enriqueta Jara e Ignacio Montero
- 389 Evaluación de la efectividad de las medidas educativas en la ley de responsabilidad penal de menores desde la perspectiva de los infractores  
(Evaluation of the effectiveness of educational measures in Spanish young offenders' law from the offenders' perspective)  
Eduardo Martín, María-Dolores Carda y Angela Torbay
- 399 Normativa legal versus contexto escolar. La implementación de las competencias básicas en educación primaria

(Legal standards versus school context: Implementation of basic competencies in primary education)

Antonia Ramírez y José M. Pérez del Arco

415 Normas para los autores / Author Guidelines

- **Educator.** Santiago, 18(176), noviembre 2013



**6 SALA DE PROFESORES**

**8 REPORTAJE**  
**TIC & Educación**

12 **WEB**  
El correcto uso de internet

14 **ACTUALIDAD**  
Desafíos del SIMCE-TIC 2013

19 **LÍDERES**  
EDUTIC Chile

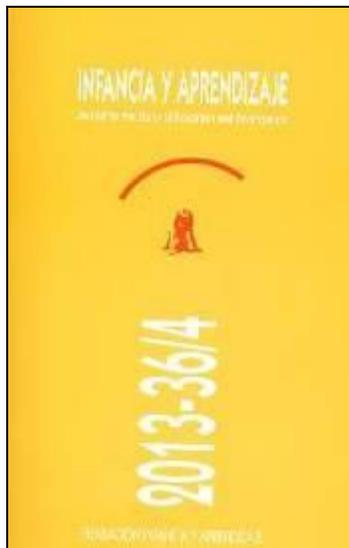
22 **ORIENTACIÓN**  
Falta integrar transversalmente las TIC

**24 HISTORIAS DESTACADAS**

**30 GUÍAS**

34 **LADO B**  
Arsenio Fernández

- **Infancia y Aprendizaje.** Madrid, 36(4), noviembre 2013



#### **Prospectivas/Prospectives**

- 421** Understanding the life long journey of writing development (Comprendiendo un viaje que dura toda la vida: la evolución de la escritura) Charles Bazerman

#### **Artículos / Paper**

- 443** Desigualdad de oportunidades educativas entre los adolescentes en acogimiento residencial y familiar  
Carmen Montserrat, Ferran Casas e Irma Bertran
- 455** Concepciones psicopedagógicas sobre los procesos de inclusión educativa: variables que las modulan y perfiles que las agrupan  
Mauricio López, Elena Martín, Nacho Montero y Gerardo Echeita
- 473** Patrones comunicativos multimodales en la transición a las primeras palabras: cambios en la coordinación de gestos y vocalizaciones.  
Eva Murillo y Mercedes Belichón
- 489** Contenidos y modos conversacionales en adolescentes. Debatiendo sobre conflictos grupales y violencia de pareja  
Miguel J. Bascón, Samuel Arias y Manuel L. de la Mata
- 501** Juegos de lenguaje y aprendizaje del lenguaje escrito  
Paola Domínguez, Stefano Nasini y Ana Tberosky
- 517** La enseñanza del español en las escuelas públicas de los Estados Unidos de América: ¿bilingüismo para quién?  
Anne Pomerantz y Ángel Huguet

#### **Varios / Others**

537 Convocatoria de presentación de manuscritos / Call for papers

543 Normas para los autores / Author guidelines

- **Maestra Básica.** Santiago, 10(118), noviembre 2013



Agenda mensual	5
Cuento: El Principito	7 a 9
Dificultades de aprendizaje	10 a 13
Violencia de género	14
Ejemérides	18 y 19
Educación Física	20 a 21
Multiplicar	22 a 23
Cursiva	26 y 27
Proyecto de lectura	28
Correo	30

- **Revista Española de Pedagogía.** Madrid, 71(256), septiembre-diciembre 2013

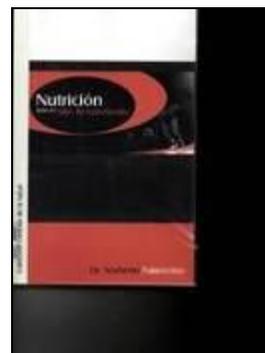


## Facultad de Odontología

### Libros

- **Applied dental materials.** 9th ed. McCabe F., John ; Walls, Angus. Oxford : Blackwell Publishing, 2008. 303 p. : il.
- **Evaluación del lenguaje.** Puyuelo Sanclemente, Miguel ; Rondal, Jean A. ; Wiig, Elisabeth H.. Barcelona : Elsevier, 2000. 235 p.
- **Food marketing to children and youth : threat or opportunity?** Institute of Medicine (U.S.). Washington : Institute of Medicine (U.S.), 2006. 516 p.
- **How to do your research project : a guide for students in medicine and the health sciences.** Beardsmore, Caroline. West Sussex : Wiley-Blackwell, 2013. 142 p.
- **Introducción a la bioética.** 2a ed. Kottow Lang, Miguel. Santiago : Mediterráneo, 2005. 255 p.
- **Introduction to dental materials.** 4th ed. Noort, Richard van. Edinburgh : Elsevier, 2013. 246 p. : il.
- **Nutrición para el alto rendimiento.** Palavecino, Norberto. Milton Keynes : Libros en Red, 2002. 383 p.

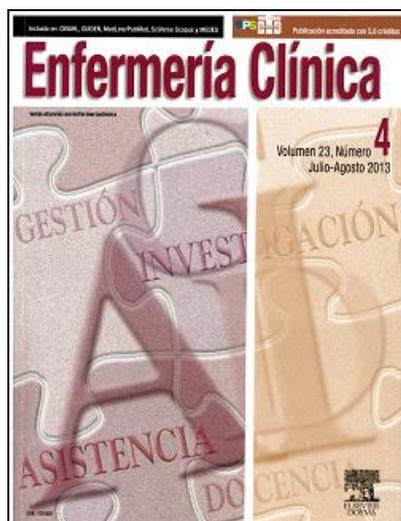
57 km de Natación + 2700 km en bicicleta + 655 km en carrera a pie = Ultra maratón. ¿Cómo se puede realizar esta proeza si no con el mejor combustible? Esta obra está destinada a médicos, nutricionistas, entrenadores, preparadores físicos y deportistas en general interesados en mejorar el rendimiento. La cine antropometría, los suplementos, la evaluación nutricional, dietas pre, per y pos competitivas, ayudas Ergo génicas, vitaminas, minerales, alimentación anabólica, hidratación, anorexia, bulimia y la relación entre enfermedad y deporte son temas que realzan la importancia de este libro.



- **Pediatría, volumen 1.** 6a ed. Meneghello Rivera, Julio, et al.. Buenos Aires : Médica Panamericana, 2013. v.1, 1385 p. : ils.
- **Pediatría, volumen 2.** 6a ed. Meneghello Rivera, Julio, et al.. Buenos Aires : Médica Panamericana, 2013. v.2, 1445 p. : ils.
- **Phillips' science of dental materials.** 12th ed. Anusavice, Kenneth J. St. Louis : Elsevier, 2013. 571 p. : il.

## Revistas

- **Enfermería Clínica.** España, 23(4), julio-agosto 2013



### Editorial

#### Higiene de manos, protagonismo para el paciente

J. I. Blanco González y A. Roldán Garrido.

137

### Originales

#### Liderazgo situacional en enfermeras de una institución de salud de Bucaramanga (Colombia)

C. C. Torres-Contreras

140

#### Electrocardiograma intracavitario durante el implante de catéteres centrales de inserción periférica

G. Ortiz-Miluy y C. Sánchez-Guerra

148

### Originales breves

#### Adaptación cultural y validación de contenido del resultado «Nivel del dolor» de la Clasificación de Resultados de Enfermería

J. C. Bellido-Vallejo, M. C. Rodríguez-Torres, I. M. López-Medina y P. L. Pancorbo-Hidalgo

154

**Factores de riesgo más prevalentes en las bronquiolitis por virus respiratorio sincitial en lactantes de 0 a 24 meses**

B. León-Carrillo, J. Baldris-Catafau y S. Jiménez-Martínez 160

**Preferencia de pluma de etanercept respecto a jeringa en pacientes con artritis crónica. Taller educativo por enfermería**

S. García-Díaz, M. Girabent-Farrés, D. Roig-Vilaseca, D. Reina, D. Cerdà, M. González, V. Torrente-Segarra, R. Figuls y H. Corominas 164

Cuidados

**Gestión y cuidados de enfermería al paciente dermatológico en tratamiento con fototerapia con rayos ultravioleta B de banda estrecha**

N. de Argila Fernández-Durán, C. Blasco Maldonado y M. Martín Gómez 170

Cartas al director

**Influencia de la ley antitabaco en los hábitos de consumo de tabaco en fumadores**

M. C. Folguera-Álvarez 175

**Concéntricas y excéntricas: ¿contracción muscular o ejercicio?**

J. Padulo, J. dal Pupo, G. Laffaye y K. Chamari 177

- **Indualimentos.** Chile, 16(83), octubre 2013



SALUD

**Poderosa y desconocida fibra soluble/ B-Glucanos en gran variedad de cereales** 6

**Actividad física y lo que comemos/ Fundamentos para mantenerse saludables** 10

**Los alérgenos/ La importancia de su gestión en la industria alimentaria** 16

Los beneficios del té/ la infusión más popular del mundo 20

El ajo y la cebolla/ Sus propiedades terapéuticas ayudan a evitar enfermedades 24

### TENDENCIA

Nueva tendencia en la industria alimentaria de América Latina/Debiera introducir cambios en la canasta básica 28

### TECNOLOGÍA

Las microondas/Sus aplicaciones en la industria de alimentos 32

El agua/La importancia de potabilizarla y realizarle desinfección 36

Desechos convertidos en alimentos funcionales/ Rescatan componentes bioactivos desde Residuos 40

Péptidos bioactivos/Una nueva generación en compuestos funcionales 44

### INOCUIDAD

Alimentos inocuos/ Requisito indispensable para la industria 48

Higiene e inocuidad /Fundamentales en la elaboración de alimentos 54

El uso de agroquímicos/en fruta de exportación y la selección del laboratorio para análisis 58

Inocuidad alimentaria/¿Porqué debe ser fundamental? 62

Cadena de frío/ Un eslabón crítico en inocuidad alimentaria 66

### ENTREVISTA

Mortalidad de las abejas/ “El gran compromiso hoy es reducir este riesgo” 70

El mercado local del agro/”Hay que dotarlo de mayor transparencia” 76

### PACKAGING

Cambia todo cambia/ Tendencia en el mercado de las bebidas 80

Obligaciones EUTR/ Sector de empaque, embalaje y palet

“Totalmente preparado para cumplirlas” 88

### INGREDIENTES

Los edulcorantes y la salud/ La verdad acerca de estos aditivos 90

Goma xantán/ Excepcional estabilizante de suspensiones y emulsiones 94

### AGROINDUSTRIA

La legendaria papa/ Su poder nutricional	<b>98</b>
El pistacho/ La nobleza de un fruto con mucho potencial	<b>102</b>
<b><u>COMERCIO EXTERIOR</u></b>	
Vino chileno/Mercado de Japón	<b>106</b>
<b><u>CENTROS DE INVESTIGACION</u></b>	
Investigación aplicada a la industria nacional/ULS, Ingeniería en alimentos	<b>110</b>
<b><u>REPORTAJE</u></b>	
Inofood 2013	<b>114</b>
<b><u>NOTICIAS</u></b>	
Noticias	<b>116</b>
<b><u>FERIAS</u></b>	
Calendario de ferias y eventos	<b>120</b>

- **Journal of Dental Research.** Alexandria, 92(11), noviembre 2013



**DEPARTMENTS**

**INVITED EDITORIAL**

**Innovations in Materials for Direct Restorations: Why Do We Need Innovations? Why Is It So Hard to Capitalize on Them?**

E.D. Rekow, C.H. Fox, P.E. Petersen, and T. Watson

The authors discuss the unique opportunity to capitalize on research academic, industry, and policy-making partnerships, unleashing their collective expertise and advocacy prowess to develop innovative new materials, introduce them into the educational system and practice community, and drive changes in programs and policies in healthcare and insurance systems to incorporate new materials. **945**

**REVIEWS**

**CRITICAL REVIEWS IN ORAL BIOLOGY & MEDICINE**

**Cellular and Molecular Mechanisms of Dental Nociception**

G. Chung, S.J. Jung, and S.B. Oh

In this review, the authors present recent advances in the understanding of inflammatory tooth pain, and discuss three hypotheses proposed to explain dentinal hypersensitivity. **948**

**Advances in Culture and Manipulation of Human Pluripotent Stem Cells**

X. Qian, L.G. Villa-Diaz, and P.H. Krebsbach

This review summarizes advances in human pluripotent stem cell methods to induce controlled lineage differentiation through regulation of cell-signaling pathways and manipulation of gene expression as well as new trends in direct reprogramming of somatic cells. **956**

**RESEARCH REPORTS**

**BIOMATERIALS & BIOENGINEERING**

**Bioactive Nanofibrous Scaffolds for Regenerative Endodontics**

M.C. Bottino, K. Kamocki, G.H. Yassen, J.A. Platt, M.M. Vail, Y. Ehrlich, K.J. Spolnik, and R.L. Gregory

Polymer-based antibiotic-containing electrospun scaffolds could function as a biologically safe antimicrobial drug delivery system for regenerative endodontics **963**

**Dental Pulp Tissue Engineering in Full-length Human Root Canals**

V. Rosa, Z. Zhang, R.H.M. Grande, and J.E. Nör

Stem cells from exfoliated deciduous teeth injected into human root canals differentiate into functional odontoblasts, and such a strategy might facilitate the completion of root formation in necrotic immature permanent teeth **970**

**Multi-protein Delivery by Nanodiamonds Promotes Bone Formation**

L. Moore, M. Gatica, H. Kim, E. Osawa, and D. Ho

Nanodiamonds provide an effective injectable alternative for the delivery of BMP-2 and bFGF to promote bone formation **976**

**Calcium-phosphate-coated Oral Implants Promote Osseointegration in Osteoporosis**

H.S. Alghamdi, V.M.J.I. Cuijpers, J.G.C. Wolke, J.J.J.P. van den Beucken, and J.A. Jansen

Dental implant modification with a thin CaP coating effectively improves osseointegration in both healthy and osteoporotic conditions. **982**

**Cariogenic Bacteria Degrade Dental Resin Composites and Adhesives**

M. Bourbia, D. Ma, D.G. Cvitkovitch, J.P. Santerre, and Y. Finer

The resin-dentin interface can be compromised by oral bacteria that contribute to the progression of secondary caries **989**

**BIOLOGICAL**

**The Specific Role of FAM20C in Amelogenesis**

X. Wang, J. Jung, Y. Liu, B. Yuan, Y. Lu, J.Q. Feng, and C. Qin

FAM20C is a molecule essential to amelogenesis and hypophosphatemia makes no significant contribution to the enamel defects in mice with the ubiquitous deletion of Fam20C **995**

**Mineral Association Changes the Secondary Structure and Dynamics of Murine Amelogenin**

J.X. Lu, Y.S. Xu, G.W. Buchko, and W.J. Shaw

Structural changes of amelogenin in environments important for enamel development provide mounting evidence of the importance of structural flexibility for amelogenin function **1000**

**Pain Fiber Anesthetic Reduces Brainstem Fos after Tooth Extraction**

B. Badral, A.J. Davies, Y.H. Kim, J.S. Ahn, S.D. Hong, G. Chung, J.S. Kim, and S.B. Oh

A selective pain fiber “nociception anesthetic” strategy may provide an effective local anesthetic option **1005**

**Polarity of Mature Human Odontoblasts**

L. Tjäderhane, S. Koivumäki, V. Pääkkönen, J. Ilvesaro, Y. Soini, T. Salo, K. Metsikkö, and J. Tuukkanen

TGF-B1 can control odontoblast cell layer integrity by controlling tight junction protein expression. **1011**

**GABA Heteroreceptors Modulate Noradrenaline Release in Human Dental Pulp**

D.A.S. Parker and V. Marino

GABAB and GABAA Heteroreceptors mediate the release of noradrenaline from sympathetic nerves in human dental pulp in vitro **1017**

**Nifedipine Induces Periostin Expression in Gingival Fibroblasts through TGF-beta**

S.S. Kim, L. Jackson-Boeters, M.R. Darling, M.J. Rieder, and D.W. Hamilton

Nifedipine up-regulates periostin in human gingival fibroblasts in a TGF-beta dependent manner **1022**

**Estimated Drinking Water Fluoride Exposure and Risk of Hip Fracture: A Cohort Study**

P. Näsman, J. Ekstrand, F. Granath, A. Ekbom, and C.M. Forde

Chronic fluoride exposure from drinking water does not seem to have any important effects on the risk of hip fracture, in the investigated exposure range **1029**

**CLINICAL**

**Beta-defensin-2 Genomic Copy Number Variation and Chronic Periodontitis**

S.W. Jaradat, C. Hoder-Przyrembel, S. Cubillos, N. Krieg, K. Lehmann, S. Piehler, B.W. Sigusch, and J. Norgauer

This clinical study shows an association between decreased beta defensin copy number and periodontal disease severity **1035**

**Self-reported Measures for Surveillance of Periodontitis**

P.I. Eke, B.A. Dye, L. Wei, G.D. Slade, G.O. Thornton-Evans, J.D. Beck, G.W. Taylor, W.S. Borgnakke, R.C. Page, and R.J. Genco

Self-reported measures perform well in predicting periodontitis in US adults **1041**

**CLASSIFIEDS**

**1048**

- **Journal of Endodontics.** Philadelphia, 39(11), noviembre 2013



**CONSORT RANDOMIZED CLINICAL TRIAL**

**Buffered Lidocaine for Incision and Drainage: A Prospective, Randomized Double-blind Study**  
Matthew Balasco, Melissa Drum, Al Reader, John Nusstein, and Mike Beck **1329**

**CLINICAL RESEARCH**

**A Practice-based Study on the Survival of Restored Endodontically Treated Teeth**  
Jovito Adiel Skupien, Niek Opdam, Rolf Winnen, Ewald Bronkhorst, Cees Kreulen, Tatiana Pereira-Cenci, and Marie-Charlotte Huysmans **1335**

**The Influence of Bone Tissue Deficiency on the Outcome of Endodontic Microsurgery: A Prospective Study**  
Minju Song, Sahng Gyoon Kim, Su-Jung Shin, Hyeon-Cheol Kim, and Euseong Kim **1341**

**Retrospective Evaluation of Perforation Repairs in 6 Private Practices**  
Valérie Pontius, Oliver Pontius, Andreas Braun, Roland Frankenberger, and Matthias Johannes Roggendorf **1346**

**In Vivo Quantitative Evaluation of Live and Dead Bacteria in Root Canal Infection by Using Propidium Monoazide with Real-Time PCR**  
Sin-Young Kim, Yooseok Shin, Chan-Young Lee, Il-Young Jung **1359**

**Treatment Outcome after Repair of Root Perforations with Mineral Trioxide Aggregate: A Retrospective Evaluation of 90 Teeth**  
Christian Krupp, Clemens Bargholz, Martin Brüsehaber and Michael Hülsmann **1364**

**A New Method of Topical Anesthesia by Using Anesthetic Solution in a Patch**  
Shun Nakamura, Nobuyuki Matsuura and Tatsuya Ichinohe **1369**

**An Anatomic Investigation of the Mandibular First Molar Using Micro-Computed Tomography**  
Samantha P. Harris, Walter R. Bowles, Alex Fok and Scott B. McClanahan **1374**

**The Presence of Autophagy in Human Periapical Lesions**  
Lingxin Zhu, Jingwen Yang, Jie Zhang and Bin Peng **1379**

**BASIC RESEARCH-BIOLOGY**

- Effectiveness of Antibiotic Medicaments against Biofilm Formation of *Enterococcus faecalis* and *Porphyromonas gingivalis***  
Alaa H.A. Sabrah, Ghaeth H. Yassen and Richard L. Gregory **1385**
- Absent in Melanoma 2 (AIM2) in Rat Dental Pulp Mediates the Inflammatory Response during Pulpitis**  
Yafei Wang, Shafei Zhai, Haijing Wang, Qian Jia, Wenkai Jiang, Xiao Zhang, Ansheng Zhang, Jun Liu, and Longxing Ni **1390**
- Effect of Smear Layer against Disinfection Protocols on *Enterococcus faecalis*-infected Dentin**  
Zhejun Wang, Ya Shen, and Markus Haapasalo **1395**
- Davallialactone Reduces Inflammation and Repairs Dentinogenesis on Glucose Oxidase-induced Stress in Dental Pulp Cells**  
Young-Hee Lee, Go-Eun Kim, Yong-Beom Song, Usha Paudel, Nan-Hee Lee, Bong-Sik Yun, Mi-Kyung Yu, and Ho-Keun Yi **1401**
- Epigallocatechin-3-gallate Blocks Triethylene Glycol Dimethacrylate-induced Cyclooxygenase-2 Expression by Suppressing Extracellular Signal-regulated Kinase in Human Dental Pulp and Embryonic Palatal Mesenchymal Cells**  
Wan-Hsien Yang, Yi-Ting Deng, Mark Yen-Ping Kuo, Cheing-Meei Liu, Hao-Hueng Chang, and Jenny Zwei-Chieng Chang **1407**
- Antimicrobial Substantivity of Alexidine and Chlorhexidine in Dentin**  
Rocío Barrios, Carmen María Ferrer-Luque, María Teresa Arias-Moliz, Matilde Ruiz-Linares, Manuel Bravo, and Pilar Baca **1413**
- Human Stem Cells from the Apical Papilla Response to Bacterial Lipopolysaccharide Exposure and Anti-inflammatory Effects of Nuclear Factor I C**  
Jing Zhang, Yaqing Zhang, Haipeng Lv, Qing Yu, Zeyuan Zhou, Qinglin Zhu, Zhihua Wang, Paul R. Cooper, Anthony J. Smith, Zhongying Niu, and Wenxi He **1416**
- BASIC RESEARCH TECHNOLOGY**
- Effect of Post Length and Type of Luting Agent on the Dislodging Time of Metallic Prefabricated Posts by Using Ultrasonic Vibration**  
Maziar Ebrahimi Dastgordi, Masud Khabiri, Abbasali Khademi, Maryam Zare Jahromi, and Peimaneb Hosseini Dastnaei **1423**
- Effect of Photoactivated Disinfection on Bond Strength of Root Canal Filling**  
Evren Ok, Huseyin Ertas, Gokhan Saygili, and Tuba Gok **1428**
- Evaluation of a Simplified Fiber Post Removal System**  
Nicola Scotti, Emanuele Bergantin, Mario Alovise, Damiano Pasqualini, and Elio Berutti **1431**
- In Vitro Fracture Resistance of Endodontically Treated Roots Filled with a Bonded Filling Material or Different Types of Posts**  
Burak Sagsen, Mustafa Zortuk, Huseyin Ertas, Ozgur Er, Sezer Demirbuga, and Hakan Arslan **1435**
- Effect of Modified Nonequilibrium Plasma with Chlorhexidine Digluconate against Endodontic Biofilms *In Vitro***  
Tianfeng Du, Qi Shi, Ya Shen, Yingguang Cao, Jingzhi Ma, Xinpei Lu, Zilan Xiong, and Markus Haapasalo **1438**
- Comparison of the Mechanical Behavior between Controlled Memory and Superelastic Nickel-Titanium Files via Finite Element Analysis**

Leandro de Arruda Santos, Maria Guiomar de Azevedo Bahia, Estevam Barbosa de Las Casas, and Vicente Tadeu Lopes Buono **1444**

**Effect of Nano Silica on Setting Time and Physical Properties of Mineral Trioxide Aggregate**  
Majid Akbari, Seyed Mojtaba Zebarjad, Behnam Nategh, and Armita Rouhani **1448**

**Mixing with Propylene Glycol Enhances the Bond Strength of Mineral Trioxide Aggregate to Dentin**  
Amin Salem Milani, Mohammad Froughreyhani, Saeed Charchi Aghdam, Fatemeh Pournaghiazar and Mohammad Asghari Jafarabadi **1452**

**Smear Layer Removal and Canal Cleanliness Using Different Irrigation Systems (EndoActivator, EndoVac, and Passive Ultrasonic Irrigation): Field Emission Scanning Electron Microscopic Evaluation in an *In Vitro* Study**  
Manuele Mancini, Loredana Cerroni, Lorenzo Iorio, Emiliano Armellin, Gabriele Conte, and Luigi Cianconi **1456**

CASE REPORT CLINICAL TECHNIQUES

**Autotransplantation of Immature Third Molars Using a Computer-aided Rapid Prototyping Model: A Report of 4 Cases**  
Ji-Hyun Jang, Seung-Jong Lee, and Euseong Kim **1461**

**Case Series: Tooth Retention 5 Years after Irretrievable Separation of LightSpeedLSX Instruments** Jason R. Hansen, Thomas J. Beeson, and Jose L. Ibarrola **1467**

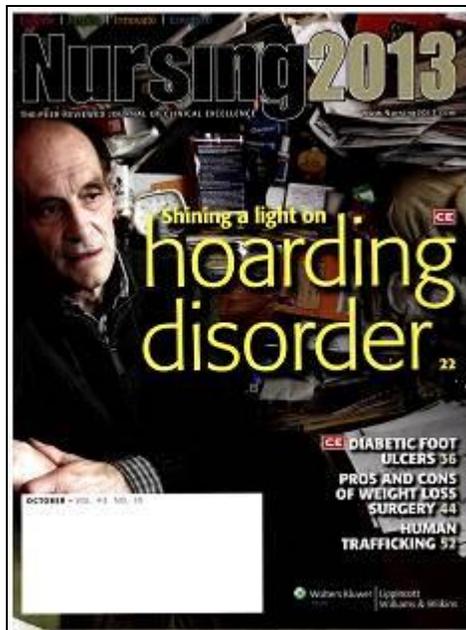
SOCIETY NEWS

Associate Registry **1473**  
CE Registry **1476**

- **Nursing.** Barcelona, 43(9), septiembre 2013



- **Nursing.** Barcelona, 43(10), octubre 2013



**FEATURES**

**PATIENT EDUCATION SERIES**

**Mononucleosis**

By Marijke Vroomen Durning, RN

Teach your patients about this viral infection, then give them this handout to take home 21

**Shinning a light on hoarding disorder**

By Anita Symonds, MS,BSN,RN,SANE-A,SANE-P, CFN, CFC, and Regina Janney, BCMS, RN

Although newly classified as a diagnostic disorder, hoarding remains poorly understood and difficult to treat. Find out how to recognize patients who hoard, what treatments are available, and how nurses can intervene to help patients and their families gain control over hoarding behavior 22

**SHARING**

Behind the façade

By Lois Gerber, MPH, BSN, RN

A nurse is reminded that a family caregiver's physical and mental health may be as fragile as the patient's 30

**PROFESSIONAL GROWTH**

**Help your patients access government health information**

By Lori L. Smith, MLS

Learn how nurses can help patients find reliable government information so they can educate themselves about their healthcare issues-and save nursing time in the process. 32

**Understanding diabetic foot ulcers**

By Kevin Y. Woo, PhD, RN, FAPWCA; Vera Santos, PhD, CWOCN; and Mónica Gamba, PhD, RN

In patients with diabetes, 80% of nontraumatic foot amputations are preceded by foot ulcers. Review assessment techniques and treatment options for patients with diabetic foot ulcers to facilitate healing, minimize complications, and prevent amputation. 36

**Caring for patients undergoing bariatric surgery**

By Marguerite Dunham, MSN, CRNP

Bariatric surgery, often the best option for substantial long-term weight loss, can also reduce or resolve comorbid disorders such as type 2 diabetes mellitus and dyslipidemia. Explore the complex issues surrounding obesity here, then refresh your knowledge about nursing care for the various types of bariatric surgery. 44

**Human trafficking: Crime in our own backyard**

By Melissa S. Mc Nulty, PhD, ARNP

Nearly half the money generated by this crime comes from the United States. Find out how to screen for victims hidden in plain sight and take action to help them 52

**DEPARTMENTS**

**EDITORIAL**

You are what you eat 6

**LETTERS**

Felines and infection...diplomas, ADNs, BSNs, oh my! 8

**STUDENT VOICES**

Wanting to make a difference 9

**LEGAL MATTERS**

Are you ever off duty? 10

**ETHICAL PROBLEMS**

Genetic testing dilemma confidentially and cell phone photos 12

**DRUG NEWS**

FDA warns of adverse reactions to mefloquine... some decongestants linked to birth defects... topical analgesic solution cuts pain in children... oral ketoconazole sparks FDA warning... combination therapy highly effective for gonorrhea 13

**INSPIRING CHANGE**

Recognizing sepsis 14

**CLINICAL ROUNDS**

Using a checklist cuts errors in the OR nearly in half... "iKnife" distinguishes between malignant and healthy tissue...transplanting oversized donor lungs improves survival...and more 17

**PATIENT SAFETY**

Pharmacology and older adults 58

**CLINICAL QUERIES**

Does the BGG vaccine protect against TB? 62

**COMBATING INFECTION**

A closer look at pyelonephritis 63

**CONTROLLING PAIN**

Making an ethical plan for treating patients in pain 64

**INFOBYTES**

Resources for COPD 68

**MEDICATION ERRORS**

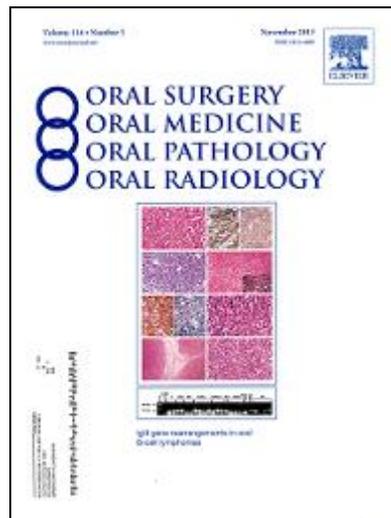
Don't confuse new OTC Fastin with generic phentermine products...dispensing drug samples can put children at risk...ophthalmic solutions' colored caps can lead to mix-ups 72

AboutNursing2013 16

Advertisers' Index 70

Careers & Events 71

- **Oral Surgery, Oral Medicine, Oral Pathology, Oral Radiology, and Endodontology.**  
New York, 116(5), noviembre 2013



**EDITORIAL**

**Image quality: it really does matter**

Paul C. Edwards, MSc, DDS, FRCD(C), Indianapolis, IN 525

**CLINICOPATHOLOGIC CONFERENCE**

**An indolent swelling of the parasymphyseal area.**

Susmita Saxena, BDS, MDS, Sanjeev Kumar, BDS, MDS, FDSRCPS, IBOMS, Shivani Rawat, BDS, MDS, and K.V. Arun Kumar, BDS, MDS, Meerut, India 528

**ORAL AND MAXILLOFACIAL SURGERY**

**Preoperative cross-matching in major head and neck surgery: a study of a department's current practice and eligibility for electronic cross-matching\***

Inas H. Nasr, DentSurg, MFDS RCS (Eng), MFDS RCPS (Glasg), MSc (London), MOrth RCS (Eng), Arathi Papineni McIntosh, BSc (Hons), BDS, MFDS, RCS (Edin), Karim Hussain, BDS, MBBS, FDSRCS, FRCS, and Michael J. Fardy, FFDRCSI, FDSRCS, FRCS, London, and Kent, England; and Wales, United kingdom **E334**

**Alveolar distraction osteogenesis versus autogenous onlay bone graft for vertical augmentation of severely atrophied alveolar ridges after 12 years of long-term follow-up**

Jin-Woo Kim, DDS, MSD, Min-Hee Cho, DDS, MSD, Sun-Jong Kim, DDS, MSD, PhD, and Myung-Rae Kim, DDS, MSD, PhD, Seoul, Korea **E340**

**The effect of drilling speed on early bone healing to oral implants**

Sinem Yeniyo, DDS, PhD, Ryo Jimbo, DDS, PhD, Charles Marin, DDS, Nick Tovar, PhD, Malvin N. Yanal, PhD, and Paulo G. Coelho, DDS, PhD, Istanbul, Turkey; Malmö, Sweden; Rio de Janeiro, Brazil; and New York, NY, USA **E350**

**Elective neck dissection versus observation for cN0 neck of squamous cell carcinoma primarily located in the maxillary gingiva and alveolar ridge: a retrospective study of 129 cases.**

Zhien Feng, MD, PhD, Jian Nan Li, MD, Chuan Zhen Li, MD, and Chuan Bin Guo, MD, PhD, Beijing, China **E356**

**Online Only Articles**

**Atraumatic vertical tooth extraction: a proof of principle clinical study of a novel system**

Egon Muska, DDS, Clemens Walter, DMD, Alan Knight, BDS, Pankaj Taneja, BDS, Yogesh Bulsara, Michel Hahn, BDS, Mayur Desai, and Thomas Dietrich, MD, DMD, MPH, Birmingham, UK; Switzerland; and Boston, Massachusetts **E303**

**Osteoblast responses to thin nanohydroxyapatite coated on roughened titanium surfaces deposited by an electrochemical process**

Jue Shi, MA, DDS, Ling Ling Dong, BA, DDS, Fuming He, PhD, DDS, Shifang Zhao, MD, DDS, and Guo-Li Yang, PhD, DDS, Hangzhou, China **E311**

**Cyclic nucleotide phosphodiesterase activity in stem cells of human periodontal ligament (PDL-MSCs) before and after osteogenic induction**

Luca d'Alessandro, MSc, Morena Petrini, DDS, Maurizio Ferrante, DDS, Stefania Di Marco, MSc Oriana Trubiani, MD, and Giuseppe Spoto, PhD, Chieti, Italy **E317**

**Superior osteogenic capacity of different mesenchymal stem cells for bone tissue engineering.**

Yong Wen, MD, Baoqi Jiang, MD, Jun Cui, PhD, Guoju Li, MD, Meijiao Yu, PhD, Fang Wang, PhD, Gairong Zhang, MD, Xue Nan, MD, Wen Yue, PhD, Xin Xu, PhD, and Xuetao Pei, PhD, Jinan; and Beijing, China **E324**

**Analysis and comparison of clinical results of bilateral sagittal split ramus osteotomy performed with the use of monocortical locking plate fixation or bicortical screw fixation**

Yuhji Kabasawa, DDS, PhD, Masaru Sato, DDS, PhD, Tsuyoshi Kikuchi, DDS, PhD, Yuriko Sato, DDS, PhD, Yukiko Takahashi, DDS, Yusuke Higuchi, DDS, PhD, and Ken Omura, DDS, PhD, Tokyo, Japan **E333**

**Update on the use of corticosteroids in third molar surgery: systematic review of the literature**

Francisco Javier Herrera-Briones, DDS, PhD, Estrella Prados Sánchez, MD, DDS, PhD, Candela Reyes Botella, MD, DDS, PhD, and Manuel Vallecillo Capilla, MD, DDS, PhD, Granada, Spain **E342**

**Takayasu's arteritis: oral complications and dental guidelines**

Anand Gupta, MDS, MFDS RCPS (Glasgow), Ongkila Bhutia, MDS, and Ajoy Roychoudhury, MDS, Chandigarh and New Delhi, India **E352**

**Relation between initial implant stability quotient and bone-implant contact percentage: an in vitro model study**

Heng-Li Huang, PhD, Ming-Tzu Tsai, PhD, Kuo-Chih Su, PhD, Yu-Fen Li, PhD, Jui-Ting Hsu, PhD, Chih-Han Chang, PhD, Lih-Jyh Fuh, DDS, PhD, and Aaron Yu-Jen Wu, DDS, MS, Taichung, Tainan and Kaohsiung, Taiwan **E356**

**Malignant tumors could be misinterpreted as temporomandibular joint disorders.**

Jamil Mohammed Al-Jamali, MSc, MD, MD, Pit Jakob Voss, MD, DMD, Bassem Ahmed Bayazeed, BDS, Alexandra Spanou, DDS, Jörg-Elard Otten, MD, DMD, PhD, and Rainer Schmelzeisen, MD, DMD, PhD, Freiburg, Germany

**E362**

**Facial trauma patients with a preexisting psychiatric illness: a 5-year study.**

Gary R. Hoffman, MBBS, PhD, MMedSc, FRACDS, FACS, FRCS, and Shofiq Islam, MBBCh(Hons), BDS, DOHNS (RCS), MFDSRCS, MRCS(Edin), New South Wales, Australia

**E368**

**ORAL MEDICINE**

**Susceptibility profile of a Brazilian yeast stock collection of *Candida* species isolated from subjects with *Candida*-associated denture stomatitis with or without diabetes.**

Paula Volpato Sanitá, DDS, MSc, PhD, Ewerton Garcia de Oliveira Mima, DDS, MSc, PhD, Ana Cláudia Pavarina, DDS, MSc, PhD, Janaina Habib Jorge, DDS, MSc, PhD, Ana Lúcia Machado, DDS, MSc, PhD, and Carlos Eduardo Vergani, DDS, MSc, PhD, São Paulo, Brazil

**562**

**Double-blind, randomized, controlled clinical trial of the effects of diosmectite and basic fibroblast growth factor paste on the treatment of minor recurrent aphthous stomatitis**

Xiao-Wen Jiang, DDS, PhD, Yi Zhang, MD, Hao Zhang, MD, Kun Lu, MD, Shou-Kang, MD, and Guo-Liang Sun, MD, Hunan, China

**570**

**Oral mucosal immunity**

L. Feller, DMD, MDent (OMP), M. Altini, BDS, MDent (OPath), FCPATH (SA), R.A.G. Khammissa, BDS, MSc (Dent), PPD, MDent (OMP), R. Chandran, BDS, MSc (Dent), M. Bouckaert, BChD, MDent (MFOS), FFDRCS (Ireland), FCMFOS (SA), and J. Lemmer, BDS, HDipDent, FCD(SA)OMP, FCMSAae, Hon FCMSA, Johannesburg, South Africa

**576**

**Efficacy of intralesional betamethasone for erosive oral lichen planus and evaluation of recurrence: a randomized, controlled trial**

Chuanxia Liu, DDS, PhD, Bing Xie, DDS, MS, Yi Yang, DDS, MS, Duanxian Lin, DDS, MS, Caixia Wang, DDS, MS, Mei Lin, DDS, MS, Lin Ge, DDS, PhD, and Hongmei Zhou, DDS, PhD, Chengdou, Sichuan and Nanjing, Jiangsu, China

**584**

**Online Only Articles**

**Contact allergy masquerading as seronegative Sjögren's syndrome.**

Sophie L. Gaikwad, MBChB (Hons) MRCP, Rajiv Gaikwad, BDS, MBChB, Mohammed Akil, MD, LRCP, MRCS, FRCP, and Helen M. Ramsay, MBChB(Hons), MD, FRCP, Sheffield, United Kingdom

**E375**

**What constitutes a proper routine oral cancer examination for patients at low risk? Findings from a Delphi survey**

Lin Li, DDS, MS, Douglas E. Morse, DDS, PhD and Ralph V. Katz, DMD, MPH, PhD, New Orleans, LA and New York, NY, USA

**E379**

**ORAL AND MAXILLOFACIAL PATHOLOGY**

**Tissue microarray analysis reveals the expression and prognostic significance of phosphorylated AktThr308 in oral squamous cell carcinoma**

Yanzhong Li, BDS, Jing Wang, BDS, Fang Wang, BDS, Hui Wang, DDS, Jiayi Wang, BDS, Xing Zeng, DDS, PhD, Ga Liao, DDS, Hongxia Dan, DDS, and Qianming Chen, DDS, PhD, Chengdu, Sichuan and Tianjin, China

**591**

**Ameloblastic fibroma: a stage in the development of a hamartomatous odontoma or a true neoplasm? Critical analysis of 162 previously reported cases plus 10 new cases**

Amos Buchner, DMD, MSD, and Marilena Vered, DMD, Tel Aviv and Ramat Gan, Israel **598**

**Immunoglobulin heavy chain gene rearrangement in oral B cell lymphomas**

Maria Fernanda Setubal Destro Rodrigues, DDS, PhD, Ricardo Alves Mesquita, DDS, PhD, Lília Alves Rocha, DDS, PhD, Fabio Daumas Nunes, DDS, PhD, and Suzana Cantanhede Orsini Machado de Sousa, DDS, PhD, Sao Paulo and Minas Gerais, Brazil **607**

**TGIF1 splicing variant 8 is overexpressed in oral squamous cell carcinoma and is related to pathologic and clinical behavior**

Tatiana Nayara Libório, DDS, PhD, Elisa Napolitano Ferreira, PhD, Flávia Caló Aquino Xavier, DDS, PhD, Dirce Maria Carraro, PhD, Luiz Paulo Kowalski, MD, PhD, Fernando Augusto Soares, MD, PhD, and Fabio Daumas Nunes, DDS, PhD, Sao Paulo, Manaus, Amazonas and Salvador, Bahia, Brazil **614**

**Online Only Articles**

**Keratocyst of the buccal mucosa: case report and immunohistochemical comparative study with sporadic intraosseous keratocystic odontogenic tumor**

E. Kaminagakura, DDS, PhD, J.D. Almeida, DDS, PhD, Y.R. Carvalho, DDS, PhD, R.C. Franco, DDS, F.A. Soares, MD, PhD, R.M. Rocha, PhD, and L.P. Kowalski, MD, PhD, Sao Paulo, SP, Brazil **E387**

**Solid variant of keratocystic odontogenic tumor of the mandible: report of a case with a clear cell component and review of the literature**

Kenji Kawano, DDS, Kazuhiko Okamura, DDS, PhD, Kenji Kashima, MD, PhD, Kou Matsuo, DDS, PhD, Yoshihiro Takahashi, DDS, PhD, Noriaki Yamamoto, DDS, PhD, Tatsuyuki Kono, DDS, and Kazuhiro Kawamura, DDS, Oita and Fukuoka, Japan **E393**

**ORAL AND MAXILLOFACIAL RADIOLOGY**

**Discrepancy of coronal morphology between mandibular condyle and fossa is related to pathogenesis of anterior disk displacement of the temporomandibular joint**

Kunihito Matsumoto, DDS, PhD, Shigeo Kameoka, DDS, PhD, Toshihiko Amemiya, DDS, Hisaya Yamada, DDS, Masao Araki, DDS, PhD, Kazuo Iwai, DDS, PhD, Koji Hashimoto, DDS, PhD, and Kazuya Honda, DDS, PhD, Tokyo, Japan **626**

**Enhancement cone beam computed tomography filters improve in vitro periimplant dehiscence detection**

Sergio Lins de-Azevedo-Vaz, DDS, PhD, Phillipe Nogueira Barbosa Alencar, DDS, MS, Karla Rovaris, DDS, MS, Paulo Sérgio Flores Campos, DDS, MS, PhD, and Francisco Haiter-Neto, DDS, MS, PhD, Vitoria, Espírito Santo, Piracicaba, São Paulo, and Salvador, Bahia, Brazil **633**

**Radiofrequency heating and magnetic field interactions of fixed partial dentures during 3-tesla magnetic resonance imaging**

Simel Ayyıldız, DDS, PhD, Kıvanç Kamburoğlu, DDS, MSc, PhD, Cumhuriyet Sipahi, DDS, PhD, Sema Murat, DDS, PhD, Serkan Gorgulu, DDS, PhD, and Bulent Piskin, DDS, PhD, Ankara and Istanbul, Turkey **640**

**Location dependency of the spatial resolution of cone beam computed tomography for dental use**

Yoshihiro Ozaki, MS, Hiroshi Watanabe, DDS, PhD, Yoshikazu Nomura, DDS, PhD, Eiichi Honda, DDS, PhD, Yasunori Sumi, DDS, PhD, and Tohru Kurabayashi, DDS, PhD, Tokyo, Tokushima, and Aichi, Japan **648**

**Online Only Article Melorheostosis and central giant cell granuloma of the mandible in a 15-year-old girl**

K.M. Anderson, W.H. Shintaku, M.S. Rosebush, Y.B. Rawal, and E.S. Woodard, Memphis, TN, New Orleans, LA and Little Rock, AR, USA **E399**

**BOOK REVIEW**

**Oral Pathology: A Comprehensive Atlas and Text, by Sook-Bin Woo .2012; Elsevier Saunders, Philadelphia, PA, 431 pp.**  
Paul C. Edwards, MSc, DDS, Ann Arbor, MI 656

**LETTERS TO THE EDITOR**

**Risk of lingual nerve damage: lingual split vs ostectomy with burs**  
Eduard Valmaseda-Castellón, DDS, PhD, Barcelona, Spain 658

**Response to letter from Professor Valmaseda-Castellon**  
Ben Steel, BDS, MFDS, RCSEd, United Kingdom 658

**Under-recognized: inflammatory trigeminal neuropathy**  
Benjamin I. Silbert, MBBS (Hons), and Peter L. Silbert, MBBS(Hons), FRACP, Western Australia 659

**ERRATUM**

**Erratum to “Clinical recommendations regarding use of cone beam computed tomography in orthodontics. Position statement by the American Academy of Oral and Maxillofacial Radiology”** 661

**READER SERVICES**

**Information for Readers** 7A

- **Physical Therapy.** Alexandria, 93(11), noviembre 2013



**LEAP Linking Evidence and Practice**

**Using a Treadmill Intervention to Promote the Onset of Independent Walking in Infants With or at Risk for Neuromotor Delay**  
Beth A. Smith, Erin Bompiani 1441

**Research Reports**

**Acupuncture in Subacute Stroke: No Benefits Detected**  
Yi Zhu, Lixia Zhang, Gang Ouyang, Dianhuai Meng, Kailin Qian, Jinhui Ma, Tong Wang 1447

**Survey of the Reporting Characteristics of Systematic Reviews in Rehabilitation**

Silvia Gianola, Monica Gasparini, Michela Agostini, Greta Castellini, Davide Corbetta, Paolo Gozzer, Linda C. Li, Valeria Sirtori, Mariangela Taricco, Jennifer M. Tetzlaff, Andrea Turolla, David Moher, Lorenzo Moja **1456**

**Participation Following Knee Replacement: The MOST Cohort Study**

Jessica L. Maxwell, Julie J. Keysor, Jingbo Niu, Jasvinder A. Singh, Barton L. Wise, Laura Frey-Law, Michael C. Nevitt, David T. Felson **1467**

**Comparing Two Motor Assessment Tools to Evaluate Neurobehavioral Intervention Effects in Infants with Very Low Birth Weight at 1 Year**

Janeline W.P. Van Hus, Martine Jeukens-Visser, Karen Koldewijn, Loekie Van Sonderen, Joke H. Kok, Frans Nollet, Aleid G. Van Wassenaer-Leemhuis **1475**

**Discriminative Validity of Metabolic and Workload Measurements for Identifying People with Chronic Fatigue Syndrome**

Christopher R. Snell, Staci R. Stevens, Todd E. Davenport, J. Mark Van Ness **1484**

**Expanding the Scoring System for the Dynamic Gait Index**

Anne Shumway-Cook, Catherine S. Taylor, Patricia Noritake Matsuda, Michael T. Studer, Brady K. Whetten **1493**

**A Rasch-Validated Version of the Upper Extremity Functional Index for Interval-Level Measurement of Upper Extremity Function**

Clayton B. Hamilton, Bert M. Chesworth **1507**

**Preliminary Assessment of Balance with the Berg Balance Scale in Adults Who Have a Leg Amputation and Dwell in the Community: Rasch Rating Scale Analysis**

Christopher Kevin Wong, Christine C. Chen, Jenna Welsh **1520**

**The Steep Ramp Test in Dutch White Children and Adolescents: Age- and Sex-Related Normative Values**

Bart C. Bongers, Sanne I. de Vries, Joyce Obeid, Stef van Buuren, Paul J.M. Helders, Tim Takken **1530**

**Factors Associated With Paraspinal Muscle Asymmetry in Size and Composition in a General Population Sample of Men**

Maryse Fortin, Yan Yuan, Michele C. Battié **1540**

**An Image-Based Gait Simulation Study of Tarsal Kinematics in Women With Hallux Valgus**

Ward M. Glasoe, Vandana Phadke, Fernando A. Pena, David J. Nuckley, Paula M. Ludewig **1551**

**Effect of Selected Manual Therapy Interventions for Mechanical Neck Pain on Vertebral and Internal Carotid Arterial Blood Flow and Cerebral Inflow**

Lucy C. Thomas, Darren A. Rivett, Grant Bateman, Peter Stanwell, Christopher R. Levi **1563**

**Letters and Responses**

On "Physical therapist-established intensive care unit early mobilization program..." Engel HJ, Tatebe S, Alonzo PB, et al. *Phys Ther.* 2013;93:975-985. **1575**

**Author Response** **1575**

**Departments**

**The Bottom Line** **1438**

**Scholarships, Fellowships, and Grants** News from the Foundation for Physical Therapy **1577**

Product Highlights	1579
Ad Index	1580

- **Quintessence Técnica.** Barcelona, 1(3), 2013



- **Quintessence Técnica.** Barcelona, 1(4), 2013



**Estética dental excelente**  
Anja Krüssmann

**252**

**“Ajuste pasivo” en restauraciones de prótesis implantosoportadas en la mandíbula edéntula** Constanza Olms, Güntter Rubeling, Kai Popall **254**

**Restauraciones de cerámica vítrea prensada de disilicato de litio** Francesca Vailati, August Bruguera, Urs Christoph Belser **266**

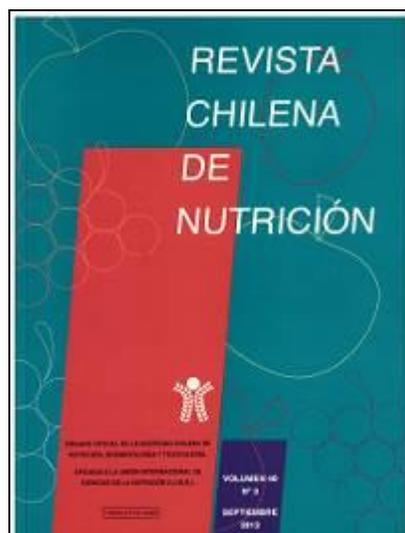
**Influencia del soporte de cocción en la resistencia biaxial a la flexión de las cerámicas de recubrimiento** Sebastian Spintzyk, Claudia Rapp, Christine Schille, Gerald Wölz, Jürgen Geis-Gerstorfer **280**

**Éxito estético mediante la planificación individualizada del tratamiento** Stefano Inglese **290**

**Cuando la estética empieza a ser cada vez más importante** Haristos Girinis, Marc Edel **302**

**Normas de publicación** **316**

- **Revista Chilena de Nutrición.** Santiago, 40(3), septiembre 2013



### ARTICULOS ORIGINALES

#### **Malnutrición y seguridad alimentaria: un estudio multinivel**

Zulma Fonseca C., Gonzalo Patiño B., Oscar Herrán F. **206**

**Consejería estilo de vida reduce la prevalencia de síndrome metabólico en el corto plazo**

Patrícia Abrantes Duval, Denise Halpern-Silveira, Maria Cecilia Formoso Assunção **216**

**El bajo consumo de alimentos ricos en hierro y potenciadores de su absorción se asocia con anemia en preescolares cubanos de las provincias orientales. 2005-2011**

Gisela Pita-Rodríguez, Santa Jiménez-Acosta, Beatriz Basabe-Tuero, Consuelo Macías Matos, Lisette Selva Suárez, Clarisa Hernández Fernández, Margarita Cruz Jorge, Roxana Herrera Charro, Regla O'Farrill López, Isabel Calderius Espinoza, Karelía Pauli Echeverría, Moraima Leyva Ávila **224**

**Patrón de alimentación e incorporación de alimentos complementarios en lactantes de una población de bajos recursos**

Sara Macias, Silva Rodríguez, Patricia A. Ronayne de Ferrer **235**

**Alimentación de estudiantes de pregrado chilenos en el contexto de la modernidad alimentaria**

María Sol Anigstein **243**

**Grupo focal con nutricionistas que actúan en la alimentación escolar: el menú como elemento pedagógico**

Ana Maria Cervato-Mancuso, Gabriela Moraes da Silva, Alexandra Pava Cárdenas **250**

**Prevalencia de hipolactasia en escolares de la Región Metropolitana**

Sylvia Cruchet M., Verónica Cornejo E. Astrid Caichac H., Martin Gotteland M. **256**

**Proceso de formulación y validación de las guías alimentarias para la población chilena**

Sonia Olivares C., Isabel Zacarías H., Carmen Gloria González G., Elisa Villalobos V. **262**

**Caracterización de barras de cereal enriquecidas con fibra dietética y Omega 3**

Nathália Silva de Paula, Dorina Isabel Gomes Natal, Hiani Aparecida Ferreira, María Inés de Souza Dantas, Sônia Machado Rocha ribeiro, Hércia Stampini Duarte Martino **269**

**ENSAYO**

**Marco normativo para promover una alimentación saludable en escuelas básicas de Chile**

Judith Salinas C., Felipe Correa L., Fernando Vio del R. **274**

**ARTICULOS DE ACTUALIZACIÓN**

**El desarrollo de la microbiota intestinal humana, el concepto de probiótico y su relación con la salud humana**

Oscar Brunser T. **283**

<b>Las posibilidades del empleo de lactobacilos en la gastroenterología y la nutrición humana</b>	Oscar Brunser T.	<b>290</b>
<b>El papel de las bifidobacterias en el funcionamiento del organismo humano</b>	Oscar Brunser T.	<b>303</b>
<b>Edulcorantes no nutritivos, riesgos, apetito y ganancia de peso</b>	Samuel Durán A., Karla Cordon A., María del Pilar Rodríguez N.	<b>309</b>
<b>ANUNCIOS</b>		<b>315</b>
<b>GUÍA PARA LOS AUTORES</b>		<b>317</b>

## Facultad de Psicología

### Libros

- **Dinámica de la cognición.** Ibañez, Agustín. Santiago : J. C. Sáez, editor, 2008. 265 p.

Nuevas metáforas del cerebro y la mente han surgido recientemente. El rol de la intersubjetividad, el sentido de la acción, el cuerpo y el contexto han sido revalidados desde múltiples teorías cerebrales y cognitivas. Las teorías dinámicas de la cognición son parte de este giro conceptual. Este libro realiza un análisis exhaustivo de estas teorías y su relación con otros enfoques contemporáneos (conexionismo, cognición corporeizada-situada-ecológica, y aproximaciones multinivel). El autor presenta un ambicioso programa en neurociencias cognitivas, centrado en el estudio de la cognición intencional, intersubjetiva y contextualizada, integrando las contribuciones de las teorías dinámicas con otras perspectivas actuales. Este libro es imprescindible para todo aquel que quiera conocer las principales expresiones contemporáneas de las "teorías dinámicas de la cognición". En un trabajo sistemático y ameno, Agustín Ibañez desenmaraña el concepto de complejidad, mostrándonos cómo el avance de la ciencia no-lineal se alimenta de nuestra profunda y mundana intuición de la dinamicidad de la vida.



- **Nuevos enfoques de la cognición : redescubriendo la dinámica de la acción, la intención y la intersubjetividad.** Ibañez, Agustín, editor. Santiago : Universidad Diego Portales, 2007. 214 p.

**Revistas**

- **Revista de Psicología General y Aplicada.** Madrid, 63(1-2), enero-abril 2010



- **Revista de Psicología General y Aplicada.** Madrid, 63(3), julio 2010



- **Revista de Psicología General y Aplicada.** Madrid, 63(4), octubre 2010



- 251 **La orientación vocacional a través de la revista de psicología general y aplicada: estudio  
cientimétrico**  
Raquel Flores, José Manuel Gil, Antonio Caballer y Miguel Ángel Martínez
- 265 **Criterios de diagnóstico para la clasificación de las tipologías de los trastornos del espectro autista.**  
Manuel Ojea y Joaquín Dosil
- 281 **Perfiles atribucionales en escolares de educación primaria en el contexto de la ejecución de tareas.**  
M. Mor Gorda-Señorán, Ángeles Conde y Salvador González
- 295 **Estrategias de afrontamiento del estrés cotidiano en niños de 8/13 años.**  
Francisco Manuel Morales
- 307 **La educación en valores de los adolescentes dentro de la familia actual.**  
Santiago Penas y Carlos Dosil
- 333 **Percepción de la calidad de vida y el rendimiento académico en alumnos inmigrantes escolarizados  
en León y Oviedo.**  
María Pilar Palomo y Ana María Peña
- 347 **A leer se aprende leyendo... con la ayuda de los demás.**  
Sonia Alfonso, Manuel Deaño, Ángeles Conde y Mar García-Señorán
- 361 **Recensión. Prevención de las alteraciones alimentarias. Fundamentos teóricos y recursos prácticos.**  
Esperanza Bausela

## Centro Desarrollo de la Docencia

### Libros

- **Diseño curricular basado en competencias : manual para determinar competencia, perfiles, planes y programas de estudios.** 2a ed. Gutiérrez P., Juan José. Viña del Mar : Altazor, 2012. 154 p.
- **Experiencias de innovación educativa en la Universidad de Murcia (2008).** Arnaiz Sánchez, Pilar, coordinador. Murcia : Universidad de Murcia, 2009. 374 p.

Se recogen diversos proyectos de innovación realizados por el profesorado de la universidad de Murcia. Son experiencias de adaptación de asignaturas, en las que se han diseñado aplicado y evaluado diversas acciones de enseñanza como "el aprendizaje basado en problemas (ABP)", "el portafolios", "aprendizaje cooperativo", planes de "acción tutorial" o "curso cero de acogida de estudiantes", entre otros. Se trata, en definitiva, en dar respuesta al cambio que requiere el proceso de convergencia europea



## Colección General

### Revistas

- **Hacer Familia.** Santiago, 19(209), noviembre 2013



#### HOGAR

- 04 Panoramas: Treking familiar
- 06 Manualidades: Celebra la primavera
- 08 Entretenimientos: Música en familia
- 10 Celebraciones: Ritos inolvidables

#### EDUCAR

- 12 Reportaje: Del colegio a la universidad
- 18 0-4 años: Ponle música a la vida de tus hijos
- 20 4-8 años: El informe escolar de fin de año
- 22 8-12 años: ¿Cómo enseñar la solidaridad?
- 24 Adolescentes: Las redes sociales y sus excesos
- 28 Focus adolescente: Armando el futuro

#### MUNDO ACTUAL

- 33 Sociedad: Los discursos de graduación en Chile
- 34 Cultura: El auge de las carreras técnicas

#### QUERER

- 38 Columna: Los 10 hábitos de las madres felices
- 40 Historias de Chile íprofundo: Identidad y orgullo

#### RED FAMILIA

#### DISFRUTAR

- 52 Panoramas
- 54 Vida Sana: Terapia hortícola
- 56 Libros para niños
- 58 Libros para adultos
- 60 TV infantil y series

